

# 歡迎您來親臨體驗

時間：2012年4月20日(五)~22日(日)

地點：宜蘭蘭城晶英酒店 / 宜蘭運動公園



## 國際扶輪3490地區第22屆地區年會 開始線上註冊報名



感謝各社對第22屆地區年會的支持與重視  
年會專屬網站即日起供各社線上註冊報名  
請各社執秘先上網做首次啟用的登錄作業

<http://22ndconference.rid3490.org.tw/index.cfm?page=welcome>

# WELCOME

| 扶輪社<br>ID | 社名 Clubs |                                 | 社員人數             |           |           |            |           | 增減數      | 例會次數         | 出席率%       |
|-----------|----------|---------------------------------|------------------|-----------|-----------|------------|-----------|----------|--------------|------------|
|           |          |                                 | Total Membership |           |           |            |           | Net gain | Number of    | Attendance |
|           |          |                                 | 2010/7/1         | 2011/6/30 | 2011/7/31 | 2011/12/31 | 2012/1/31 | or loss  | Meeting Held | rate       |
| 24676     | 林口社      | Lin Kou                         | 37               | 46        | 45        | 47         | 46        | -1       | 3            | 72.53%     |
| 30769     | 五股社      | Wu Ku                           | 66               | 70        | 72        | 73         | 73        | 0        | 3            | 88.49%     |
| 50940     | 五工社      | Wu Kung                         | 72               | 71        | 74        | 76         | 75        | -1       | 3            | 84.44%     |
| 52173     | 泰山社      | Taishan, Taipei                 | 22               | 31        | 30        | 31         | 31        | 0        | 4            | 70.00%     |
| 68019     | 五股金鐘社    | Wu Ku Jin Jong                  | 29               | 34        | 34        | 31         | 30        | -1       | 2            | 78.00%     |
| 78551     | 新北市百合社   | New Taipei City Lily            | 36               | 44        | 41        | 37         | 37        | 0        | 2            | 74.29%     |
| 81862     | 頭前社      | Toucian                         | 26               | 30        | 34        | 31         | 32        | 1        | 4            | 70.34%     |
| 83864     | 新北市新世代社  | New Taipei City New Generations |                  | 26        | 26        | 23         | 25        | 2        | 3            | 66.28%     |
| 新北市第六分區   |          | 小計 Sub Total                    | 288              | 353       | 356       | 349        | 349       | 0        | 24           |            |
| 21063     | 土城社      | Tucheng                         | 54               | 58        | 57        | 60         | 61        | 1        | 3            | 90.00%     |
| 50174     | 土城中央社    | Tucheng Central                 | 27               | 37        | 39        | 47         | 47        | 0        | 3            | 87.00%     |
| 51288     | 三峽社      | San Hsia                        | 28               | 37        | 33        | 36         | 37        | 1        | 2            | 88.00%     |
| 64817     | 土城山櫻社    | Tucheng Sanyin, Taipei County   | 34               | 43        | 42        | 42         | 42        | 0        | 4            | 71.00%     |
| 新北市第七分區   |          | 小計 Sub Total                    | 143              | 175       | 171       | 185        | 187       | 2        | 12           |            |
| 16372     | 基隆社      | Keelung                         | 36               | 35        | 36        | 34         | 34        | 0        | 4            | 79.03%     |
| 16374     | 基隆南區社    | Keelung South                   | 28               | 27        | 28        | 25         | 26        | 1        | 2            | 63.63%     |
| 16373     | 基隆東區社    | Keelung East                    | 28               | 26        | 28        | 27         | 27        | 0        | 3            | 83.95%     |
| 16375     | 基隆東南社    | Keelung Southeast               | 38               | 37        | 38        | 37         | 37        | 0        | 3            | 88.00%     |
| 28506     | 基隆西北社    | Keelung Northwest               | 25               | 27        | 25        | 25         | 24        | -1       | 3            | 76.94%     |
| 51281     | 基隆中區社    | Keelung Central                 | 26               | 25        | 26        | 26         | 26        | 0        | 3            | 80.77%     |
| 基隆分區      |          | 小計 Sub Total                    | 168              | 177       | 181       | 174        | 174       | 0        | 18           |            |
| 16371     | 宜蘭社      | Ilan                            | 39               | 50        | 54        | 53         | 53        | 0        | 3            | 85.93%     |
| 16359     | 礁溪社      | Chiao-Hsi                       | 23               | 28        | 31        | 29         | 27        | -2       | 3            | 91.07%     |
| 16403     | 頭城社      | Toucheng                        | 14               | 18        | 18        | 18         | 18        | 0        | 2            | 65.00%     |
| 22168     | 宜蘭西區社    | Ilan West                       | 24               | 25        | 26        | 27         | 27        | 0        | 4            | 96.80%     |
| 27665     | 宜蘭東區社    | Ilan East                       | 22               | 26        | 22        | 23         | 23        | 0        | 3            | 93.00%     |
| 29288     | 宜蘭南區社    | I-lan South                     | 13               | 15        | 21        | 22         | 22        | 0        | 4            | 93.00%     |
| 宜蘭縣第一分區   |          | 小計 Sub Total                    | 135              | 162       | 172       | 172        | 170       | -2       | 19           |            |
| 16376     | 羅東社      | Lotung                          | 26               | 31        | 31        | 30         | 30        | 0        | 4            | 82.58%     |
| 16381     | 蘇澳社      | Suao                            | 53               | 63        | 65        | 67         | 67        | 0        | 3            | 96.17%     |
| 23630     | 羅東東區社    | Lotung East                     | 21               | 24        | 24        | 26         | 26        | 0        | 3            | 85.90%     |
| 27244     | 羅東西區社    | Lotung West                     | 47               | 51        | 52        | 53         | 53        | 0        | 3            | 78.62%     |
| 29382     | 羅東中區社    | Lo-Tung Central                 | 24               | 39        | 39        | 35         | 35        | 0        | 3            | 80.94%     |
| 宜蘭縣第二分區   |          | 小計 Sub Total                    | 171              | 208       | 211       | 211        | 211       | 0        | 16           |            |
| 16422     | 花蓮社      | Hualien                         | 35               | 38        | 37        | 37         | 37        | 0        | 3            | 88.67%     |
| 16411     | 吉安社      | Chian                           | 38               | 48        | 48        | 50         | 49        | -1       | 3            | 85.33%     |
| 26398     | 花蓮東南社    | Hualien Southeast               | 13               | 16        | 16        | 17         | 17        | 0        | 3            | 66.70%     |
| 30745     | 花蓮新荷社    | New Hualien                     | 34               | 41        | 40        | 42         | 40        | -2       | 0            | 82.99%     |
| 花蓮縣第一分區   |          | 小計 Sub Total                    | 120              | 143       | 141       | 146        | 143       | -3       | 9            |            |
| 16482     | 玉里社      | Yuli                            | 27               | 27        | 27        | 26         | 26        | 0        | 4            | 81.15%     |
| 16424     | 花蓮港區社    | Hualien Harbour                 | 35               | 42        | 42        | 44         | 45        | 1        | 4            | 77.60%     |
| 16423     | 花蓮中區社    | Hualien Central                 | 31               | 41        | 39        | 41         | 40        | -1       | 4            | 78.00%     |
| 26513     | 花蓮美侖山社   | Hualien Mei Lung Shan           | 20               | 25        | 24        | 24         | 24        | 0        | 1            | 83.00%     |
| 28516     | 花蓮華東社    | Hualien Hua-Tung                | 24               | 31        | 31        | 33         | 33        | 0        | 3            | 85.60%     |
| 花蓮縣第二分區   |          | 小計 Sub Total                    | 137              | 166       | 163       | 168        | 168       | 0        | 16           |            |
| 合 計 Total |          |                                 | 2,120            | 2,626     | 2,682     | 2,708      | 2,705     | -3       |              |            |



## 國際扶輪3490地區 2012年1月份社員出席報告表

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490 MEMBERSHIP  
ATTENDANCE REPORT FOR THE MONTH OF JANUARY 2012

| 扶輪社<br>ID | 社名 Clubs  |                                | 社員人數             |           |           |            |           | 增減數      | 例會次數         | 出席率%       |
|-----------|-----------|--------------------------------|------------------|-----------|-----------|------------|-----------|----------|--------------|------------|
|           |           |                                | Total Membership |           |           |            |           | Net gain | Number of    | Attendance |
|           |           |                                | 2010/7/1         | 2011/6/30 | 2011/7/31 | 2011/12/31 | 2012/1/31 | or loss  | Meeting Held | rate       |
| 16378     | 三重社       | San Chung                      | 45               | 42        | 43        | 46         | 46        | 0        | 3            | 72.25%     |
| 16379     | 三重東區社     | San Chung East                 | 25               | 30        | 30        | 29         | 29        | 0        | 3            | 84.00%     |
| 24255     | 蘆洲社       | Lu Chou                        | 44               | 46        | 45        | 44         | 45        | 1        | 3            | 85.00%     |
| 27805     | 三重北區社     | Sanchung North                 | 28               | 31        | 31        | 31         | 31        | 0        | 3            | 77.78%     |
| 28893     | 蘆洲重陽社     | Lu Chou Chungyang              | 18               | 23        | 23        | 27         | 27        | 0        | 3            | 73.48%     |
| 51234     | 台北集賢社     | Taipei County Ji Xian          | 21               | 25        | 25        | 25         | 25        | 0        | 2            | 76.00%     |
| 79351     | 蘆洲湧蓮社     | Luchou Yonglian                | 13               | 14        | 18        | 19         | 19        | 0        | 3            | 72.00%     |
| 83705     | 3490地區網路社 | Rotary E-Club of District 3490 | 0                | 37        | 37        | 38         | 38        | 0        | 0            | 81.70%     |
| 新北市第一分區   |           | 小計 Sub Total                   | 194              | 248       | 252       | 259        | 260       | 1        | 20           |            |
| 16377     | 板橋社       | Panchiao                       | 71               | 83        | 85        | 85         | 85        | 0        | 3            | 89.00%     |
| 21940     | 板橋北區社     | Panchiao North                 | 50               | 46        | 45        | 45         | 45        | 0        | 1            | 91.00%     |
| 24607     | 板橋東區社     | Panchiao East                  | 43               | 52        | 56        | 57         | 57        | 0        | 1            | 60.00%     |
| 25163     | 板橋南區社     | Panchiao South                 | 44               | 45        | 45        | 43         | 43        | 0        | 2            | 89.50%     |
| 29345     | 板橋西區社     | Panchiao West                  | 36               | 44        | 42        | 41         | 41        | 0        | 3            | 82.00%     |
| 30768     | 板橋中區社     | Panchiao Central               | 27               | 23        | 42        | 46         | 46        | 0        | 4            | 89.00%     |
| 83266     | 新北市第一社    | New Taipei                     | 20               | 50        | 45        | 35         | 35        | 0        | 3            | 81.00%     |
| 83738     | 板橋群英社     | Panchiao Elite                 | 0                | 49        | 48        | 50         | 51        | 1        | 4            | 82.00%     |
| 新北市第二分區   |           | 小計 Sub Total                   | 291              | 392       | 408       | 402        | 403       | 1        | 21           |            |
| 16368     | 新莊社       | Hsinchuang                     | 25               | 27        | 28        | 25         | 25        | 0        | 4            | 97.67%     |
| 25012     | 新泰社       | Hsintay                        | 33               | 38        | 40        | 43         | 43        | 0        | 1            | 100.00%    |
| 30766     | 新莊東區社     | Hsinchuang East                | 17               | 35        | 35        | 32         | 33        | 1        | 3            | 96.96%     |
| 50923     | 新莊中央社     | Hsinchuang Central             | 37               | 48        | 53        | 57         | 58        | 1        | 4            | 96.55%     |
| 51283     | 新莊南區社     | Hsinchuang South               | 27               | 36        | 41        | 43         | 43        | 0        | 2            | 93.03%     |
| 新北市第三分區   |           | 小計 Sub Total                   | 139              | 184       | 197       | 200        | 202       | 2        | 14           |            |
| 16380     | 樹林社       | Shulin                         | 35               | 42        | 42        | 47         | 47        | 0        | 2            | 81.50%     |
| 31674     | 鶯歌社       | Ying Ko                        | 21               | 20        | 22        | 22         | 22        | 0        | 0            | 77.27%     |
| 51236     | 樹林芳園社     | Shulin Fangyuan                | 38               | 47        | 47        | 46         | 44        | -2       | 4            | 85.66%     |
| 62002     | 大漢溪社      | Takoham River, Taipei County   | 20               | 37        | 37        | 40         | 40        | 0        | 3            | 73.30%     |
| 83072     | 新北市福利旺社   | New Taipei City Fu Li Wan      | 20               | 24        | 24        | 26         | 26        | 0        | 3            | 78.00%     |
| 新北市第四分區   |           | 小計 Sub Total                   | 134              | 170       | 172       | 181        | 179       | -2       | 12           |            |
| 26058     | 三重中央社     | Sanchung Central               | 40               | 48        | 50        | 48         | 48        | 0        | 2            | 89.75%     |
| 26817     | 三重南區社     | Sanchung South, Taipei         | 33               | 36        | 37        | 38         | 39        | 1        | 2            | 94.20%     |
| 50811     | 三重三陽社     | Sanchung Sanyang               | 52               | 62        | 63        | 64         | 63        | -1       | 3            | 76.00%     |
| 51124     | 三重南欣社     | Sanchung Nan Shin              | 19               | 19        | 22        | 24         | 24        | 0        | 3            | 83.30%     |
| 53716     | 三重千禧社     | Sanchung Chianshi, Taipei      | 32               | 37        | 38        | 38         | 38        | 0        | 3            | 81.08%     |
| 81861     | 三重泰安社     | Sanchung Tai-An                | 18               | 20        | 20        | 18         | 18        | 0        | 2            | 85.00%     |
| 83744     | 三重百福社     | Sanchung Bai-Fu                |                  | 26        | 28        | 31         | 29        | -2       | 4            | 92.00%     |
| 新北市第五分區   |           | 小計 Sub Total                   | 200              | 248       | 258       | 261        | 259       | -2       | 19           |            |

| 扶輪社<br>ID | 社名 Clubs |                                 | 社員人數             |           |           |            |            | 增減數      | 例會次數         | 出席率%       |
|-----------|----------|---------------------------------|------------------|-----------|-----------|------------|------------|----------|--------------|------------|
|           |          |                                 | Total Membership |           |           |            |            | Net gain | Number of    | Attendance |
|           |          |                                 | 7/1/2010         | 6/30/2011 | 7/31/2011 | 11/30/2011 | 12/31/2011 | or loss  | Meeting Held | rate       |
| 24676     | 林口社      | Lin Kou                         | 37               | 46        | 45        | 47         | 47         | 0        | 5            | 82.12%     |
| 30769     | 五股社      | Wu Ku                           | 66               | 70        | 72        | 73         | 73         | 0        | 4            | 90.37%     |
| 50940     | 五工社      | Wu Kung                         | 72               | 71        | 74        | 76         | 76         | 0        | 4            | 82.57%     |
| 52173     | 泰山社      | Taishan, Taipei                 | 22               | 31        | 30        | 31         | 31         | 0        | 4            | 67.00%     |
| 68019     | 五股金鐘社    | Wu Ku Jin Jong                  | 29               | 34        | 34        | 33         | 31         | -2       | 5            | 80.10%     |
| 78551     | 新北市百合社   | New Taipei City Lily            | 36               | 44        | 41        | 42         | 37         | -5       | 4            | 72.91%     |
| 81862     | 頭前社      | Toucian                         | 26               | 30        | 34        | 34         | 31         | -3       | 4            | 80.14%     |
| 83864     | 新北市新世代社  | New Taipei City New Generations |                  | 26        | 26        | 21         | 23         | 2        | 2            | 77.67%     |
| 新北市第六分區   |          | 小計 Sub Total                    | 288              | 353       | 356       | 357        | 349        | -8       | 32           |            |
| 21063     | 土城社      | Tucheng                         | 54               | 58        | 57        | 60         | 60         | 0        | 4            | 89.00%     |
| 50174     | 土城中央社    | Tucheng Central                 | 27               | 37        | 39        | 46         | 47         | 1        | 5            | 88.00%     |
| 51288     | 三峽社      | San Hsia                        | 28               | 37        | 33        | 36         | 36         | 0        | 5            | 88.00%     |
| 64817     | 土城山櫻社    | Tucheng Sanyin, Taipei County   | 34               | 43        | 42        | 42         | 42         | 0        | 4            | 74.00%     |
| 新北市第七分區   |          | 小計 Sub Total                    | 143              | 175       | 171       | 184        | 185        | 1        | 18           |            |
| 16372     | 基隆社      | Keelung                         | 36               | 35        | 36        | 34         | 34         | 0        | 4            | 83.87%     |
| 16374     | 基隆南區社    | Keelung South                   | 28               | 27        | 28        | 25         | 25         | 0        | 5            | 72.37%     |
| 16373     | 基隆東區社    | Keelung East                    | 28               | 26        | 28        | 27         | 27         | 0        | 5            | 76.30%     |
| 16375     | 基隆東南社    | Keelung Southeast               | 38               | 37        | 38        | 37         | 37         | 0        | 4            | 88.00%     |
| 28506     | 基隆西北社    | Keelung Northwest               | 25               | 27        | 25        | 25         | 25         | 0        | 5            | 90.40%     |
| 51281     | 基隆中區社    | Keelung Central                 | 26               | 25        | 26        | 25         | 26         | 1        | 5            | 83.76%     |
| 基隆分區      |          | 小計 Sub Total                    | 168              | 177       | 181       | 173        | 174        | 1        | 28           |            |
| 16371     | 宜蘭社      | Ilan                            | 39               | 50        | 54        | 53         | 53         | 0        | 5            | 82.22%     |
| 16359     | 礁溪社      | Chiao-Hsi                       | 23               | 28        | 31        | 31         | 29         | -2       | 4            | 91.07%     |
| 16403     | 頭城社      | Toucheng                        | 14               | 18        | 18        | 18         | 18         | 0        | 4            | 63.00%     |
| 22168     | 宜蘭西區社    | Ilan West                       | 24               | 25        | 26        | 26         | 27         | 1        | 4            | 97.50%     |
| 27665     | 宜蘭東區社    | Ilan East                       | 22               | 26        | 22        | 22         | 23         | 1        | 5            | 92.40%     |
| 29288     | 宜蘭南區社    | I-lan South                     | 13               | 15        | 21        | 21         | 22         | 1        | 3            | 93.00%     |
| 宜蘭縣第一分區   |          | 小計 Sub Total                    | 135              | 162       | 172       | 171        | 172        | 1        | 25           |            |
| 16376     | 羅東社      | Lotung                          | 26               | 31        | 31        | 31         | 30         | -1       | 4            | 82.77%     |
| 16381     | 蘇澳社      | Suao                            | 53               | 63        | 65        | 66         | 67         | 1        | 4            | 95.08%     |
| 23630     | 羅東東區社    | Lotung East                     | 21               | 24        | 24        | 27         | 26         | -1       | 5            | 86.15%     |
| 27244     | 羅東西區社    | Lotung West                     | 47               | 51        | 52        | 53         | 53         | 0        | 4            | 85.23%     |
| 29382     | 羅東中區社    | Lo-Tung Central                 | 24               | 39        | 39        | 34         | 35         | 1        | 5            | 80.68%     |
| 宜蘭縣第二分區   |          | 小計 Sub Total                    | 171              | 208       | 211       | 211        | 211        | 0        | 22           |            |
| 16422     | 花蓮社      | Hualien                         | 35               | 38        | 37        | 37         | 37         | 0        | 5            | 89.76%     |
| 16411     | 吉安社      | Chian                           | 38               | 48        | 48        | 50         | 50         | 0        | 5            | 90.00%     |
| 26398     | 花蓮東南社    | Hualien Southeast               | 13               | 16        | 16        | 17         | 17         | 0        | 5            | 87.00%     |
| 30745     | 花蓮新荷社    | New Hualien                     | 34               | 41        | 40        | 41         | 42         | 1        | 5            | 90.88%     |
| 花蓮縣第一分區   |          | 小計 Sub Total                    | 120              | 143       | 141       | 145        | 146        | 1        | 20           |            |
| 16482     | 玉里社      | Yuli                            | 27               | 27        | 27        | 26         | 26         | 0        | 4            | 83.00%     |
| 16424     | 花蓮港區社    | Hualien Harbour                 | 35               | 42        | 42        | 43         | 44         | 1        | 4            | 83.00%     |
| 16423     | 花蓮中區社    | Hualien Central                 | 31               | 41        | 39        | 42         | 41         | -1       | 4            | 79.25%     |
| 26513     | 花蓮美侖山社   | Hualien Mei Lung Shan           | 20               | 25        | 24        | 24         | 24         | 0        | 2            | 85.00%     |
| 28516     | 花蓮華東社    | Hualien Hua-Tung                | 24               | 31        | 31        | 33         | 33         | 0        | 3            | 91.92%     |
| 花蓮縣第二分區   |          | 小計 Sub Total                    | 137              | 166       | 163       | 168        | 168        | 0        | 17           |            |
| 合 計 Total |          |                                 | 2,120            | 2,626     | 2,682     | 2,709      | 2,708      | -1       |              |            |





## 國際扶輪3490地區 2011年12月份社員出席報告表

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490 MEMBERSHIP  
ATTENDANCE REPORT FOR THE MONTH OF DECEMBER 2011

| 扶輪社<br>ID | 社名 Clubs  |                                | 社員人數             |           |           |            |            | 增減數      | 例會次數         | 出席率%       |
|-----------|-----------|--------------------------------|------------------|-----------|-----------|------------|------------|----------|--------------|------------|
|           |           |                                | Total Membership |           |           |            |            | Net gain | Number of    | Attendance |
|           |           |                                | 7/1/2010         | 6/30/2011 | 7/31/2011 | 11/30/2011 | 12/31/2011 | or loss  | Meeting Held | rate       |
| 16378     | 三重社       | San Chung                      | 45               | 42        | 43        | 43         | 46         | 3        | 5            | 80.47%     |
| 16379     | 三重東區社     | San Chung East                 | 25               | 30        | 30        | 29         | 29         | 0        | 4            | 88.00%     |
| 24255     | 蘆洲社       | Lu Chou                        | 44               | 46        | 45        | 44         | 44         | 0        | 5            | 83.00%     |
| 27805     | 三重北區社     | Sanchung North                 | 28               | 31        | 31        | 31         | 31         | 0        | 4            | 78.00%     |
| 28893     | 蘆洲重陽社     | Lu Chou Chungyang              | 18               | 23        | 23        | 27         | 27         | 0        | 5            | 84.44%     |
| 51234     | 台北集賢社     | Taipei County Ji Xian          | 21               | 25        | 25        | 25         | 25         | 0        | 4            | 79.00%     |
| 79351     | 蘆洲湧蓮社     | Luchou Yonglian                | 13               | 14        | 18        | 19         | 19         | 0        | 4            | 77.00%     |
| 83705     | 3490地區網路社 | Rotary E-Club of District 3490 | 0                | 37        | 37        | 38         | 38         | 0        | 0            | 84.21%     |
| 新北市第一分區   |           | 小計 Sub Total                   | 194              | 248       | 252       | 256        | 259        | 3        | 31           |            |
| 16377     | 板橋社       | Panchiao                       | 71               | 83        | 85        | 85         | 85         | 0        | 5            | 88.00%     |
| 21940     | 板橋北區社     | Panchiao North                 | 50               | 46        | 45        | 45         | 45         | 0        | 4            | 91.00%     |
| 24607     | 板橋東區社     | Panchiao East                  | 43               | 52        | 56        | 57         | 57         | 0        | 4            | 75.00%     |
| 25163     | 板橋南區社     | Panchiao South                 | 44               | 45        | 45        | 42         | 43         | 1        | 4            | 85.00%     |
| 29345     | 板橋西區社     | Panchiao West                  | 36               | 44        | 42        | 41         | 41         | 0        | 4            | 88.00%     |
| 30768     | 板橋中區社     | Panchiao Central               | 27               | 23        | 42        | 46         | 46         | 0        | 4            | 89.00%     |
| 83266     | 新北市第一社    | New Taipei                     | 20               | 50        | 45        | 35         | 35         | 0        | 4            | 81.25%     |
| 83738     | 板橋群英社     | Panchiao Elite                 | 0                | 49        | 48        | 50         | 50         | 0        | 4            | 70.00%     |
| 新北市第二分區   |           | 小計 Sub Total                   | 291              | 392       | 408       | 401        | 402        | 1        | 33           |            |
| 16368     | 新莊社       | Hsinchuang                     | 25               | 27        | 28        | 25         | 25         | 0        | 4            | 96.49%     |
| 25012     | 新泰社       | Hsintay                        | 33               | 38        | 40        | 43         | 43         | 0        | 5            | 98.14%     |
| 30766     | 新莊東區社     | Hsinchuang East                | 17               | 35        | 35        | 35         | 32         | -3       | 4            | 96.87%     |
| 50923     | 新莊中央社     | Hsinchuang Central             | 37               | 48        | 53        | 57         | 57         | 0        | 4            | 96.49%     |
| 51283     | 新莊南區社     | Hsinchuang South               | 27               | 36        | 41        | 43         | 43         | 0        | 4            | 91.28%     |
| 新北市第三分區   |           | 小計 Sub Total                   | 139              | 184       | 197       | 203        | 200        | -3       | 21           |            |
| 16380     | 樹林社       | Shulin                         | 35               | 42        | 42        | 45         | 47         | 2        | 5            | 87.80%     |
| 31674     | 鶯歌社       | Ying Ko                        | 21               | 20        | 22        | 22         | 22         | 0        | 4            | 70.00%     |
| 51236     | 樹林芳園社     | Shulin Fangyuan                | 38               | 47        | 47        | 46         | 46         | 0        | 4            | 78.26%     |
| 62002     | 大漢溪社      | Takoham River, Taipei County   | 20               | 37        | 37        | 39         | 40         | 1        | 5            | 94.22%     |
| 83072     | 新北市福利旺社   | New Taipei City Fu Li Wan      | 20               | 24        | 24        | 28         | 26         | -2       | 5            | 80.20%     |
| 新北市第四分區   |           | 小計 Sub Total                   | 134              | 170       | 172       | 180        | 181        | 1        | 23           |            |
| 26058     | 三重中央社     | Sanchung Central               | 40               | 48        | 50        | 48         | 48         | 0        | 5            | 94.74%     |
| 26817     | 三重南區社     | Sanchung South, Taipei         | 33               | 36        | 37        | 37         | 38         | 1        | 4            | 90.00%     |
| 50811     | 三重三陽社     | Sanchung Sanyang               | 52               | 62        | 63        | 65         | 64         | -1       | 4            | 78.00%     |
| 51124     | 三重南欣社     | Sanchung Nan Shin              | 19               | 19        | 22        | 22         | 24         | 2        | 5            | 88.00%     |
| 53716     | 三重千禧社     | Sanchung Chianshi, Taipei      | 32               | 37        | 38        | 37         | 38         | 1        | 4            | 84.21%     |
| 81861     | 三重泰安社     | Sanchung Tai-An                | 18               | 20        | 20        | 20         | 18         | -2       | 5            | 85.00%     |
| 83744     | 三重百福社     | Sanchung Bai-Fu                |                  | 26        | 28        | 31         | 31         | 0        | 4            | 84.30%     |
| 新北市第五分區   |           | 小計 Sub Total                   | 200              | 248       | 258       | 260        | 261        | 1        | 31           |            |

►如鷹展翅上騰\_2011年11月27日在總統府前凱達格蘭大道的國家甦醒禱告會



從小熱愛籃球，到進入NBA之後所面對的困難，以及如何抓住上帝的應許，接受上帝給他在每個環境的挑戰，繼續等候，努力不懈，奮戰下去。

### 林書豪教給我們的10件事

看著尼克台裔好手林書豪的成功故事，可以給我們什麼啟發呢？財經網站《富比世》Forbes.com一篇投稿告訴大家，林書豪教給我們的10件事：

1. 就算沒人相信，你仍要相信自己。
2. 當機會來臨時，把握它。
3. 家人永遠是你的支柱，你也要成為他們的支柱。
4. 找到一個能讓你發揮的體系。
5. 別忽視現在可能就在你隊上的好手。
6. 人們愛的是你的本質，做自己就好。
7. 保持謙虛。
8. 讓你身邊的人看起來也很棒，他們會永遠愛你。
9. 不管你信什麼，千萬不要忽視信念的力量。
10. 全力以赴。

### 新世代帶給扶輪和社會的貢獻，遠超過我們的想像！

親愛的扶輪好友們，在面對新世代，迎接新挑戰之際，看看林書豪的瞬間發光發熱，謙虛、分享、靠智慧、團隊作戰、永不放棄和全力以赴的態度，引發我們許多熱情，故

事激勵人心，但是，我們在此也有些反思：台灣環境和教育制度會養成林書豪這樣的人物嗎？父母親會尊重孩子的興趣發展嗎？在學校、職場和組織內，我們身為主管(教練)可曾慧眼識英雄，發現千里馬？身為新世代的年輕人有那種「把握機會、捨我其誰」的精神……，一個人的崛起絕非偶然，就像林書豪早在上場前做好了準備，就等上場那一天的發揮與發光。

致力於引進更多新世代加入扶輪和啟動更多有意義的青年服務計畫的扶輪夥伴們，珍惜與勇於提供機會給他們，最後會發現「新世代帶給扶輪和社會的貢獻，遠超過我們的想像！」當然，在此要與年輕朋友共勉：當機會來臨時，你準備好了嗎？

林書豪的灰姑娘傳奇帶動的豪現象、豪經濟，勢必可觀，作為一位基督徒，林書豪說他打球不為球迷、家人甚至自己，而是為榮耀上帝，有段時間他曾對球賽失去熱情，就因為打球動機不正確，給自己太多壓力，這種榮神益人的好榜樣與好形象，可以預見「NBA care」將藉其影響力，鼓勵更多青(少)年與投入公益行善的作為，甚至台灣地區的扶輪界也可以思考，新的年度跨地區的新世代服務(ex.RYLA 青年領袖營)可以一起邀這位台灣之光在球季結束後回台演講與分享，一定很激勵人心啊！🌈



# 如鷹展翅上騰

「那等候耶和華的，必重新得力，他們必如鷹展翅上騰。」《聖經》以賽亞書40:31。



E-mail: betteru2@gmail.com  
Blog: 《簡郁峰的口碑藏經閣》  
<http://tw.myblog.yahoo.com/charleschien-921>

簡郁峰



▲蘋果日報林書豪海報

在農曆過年後，原本期待有些好消息和美好事物可以陸續呈現，豈料看了10天的Makiyo醉毆運將事件的悶新聞，終於讓「哈佛小子」林書豪在NBA屢傳佳績，帶領球隊連勝紀錄持續攀升到7連勝，好消息終於取代Makiyo，新聞界人士讚：「豪小子是台灣之光，他的新聞很激勵人心。」。

去年底曾來台短暫訪問的林書豪，也是基督徒和喜歡看NBA的我，秉著這兩個觀點就覺得這個台裔美籍的24歲年輕人真不簡單，美國北加州高中最佳球員，哈佛名校高材生，又會打籃球，NBA選秀遺珠，畢業兩年後進入金州勇士隊，一直是個默默無聞的板凳球員，幾度短暫候補上場，三度被發配到發展聯盟…但是能夠進入全球最高的籃球殿堂NBA談何容易啊！尤其是台裔球員。

## Linsanity現象 絕非偶然 登上Time雜誌封面人物

在2月第二周這個禮拜，全世界的籃球迷，都陷入一個「林來瘋」(LinSanity)的旋風中。林書豪從一名NBA的板凳球員，在一個禮拜之內，變成拯救球隊的超級大英雄，戲劇化的轉折，比電影還吸引人。這個歷年選秀最佳遺珠，因為陣中兩位主將缺陣和球隊戰績連敗，教練在死馬當活馬醫的情境下，林書豪把握上場機會打出代表作，在第一場新聞報出「紐約尼克隊勝籃網，林書豪拿下25分7助攻5籃板」的成績，我還以為聽錯，心想「是真的嗎？」後來一場接著一場，打出連續7勝場，平均得分24.4分，9.1次助攻成績，成為NBA東區單周(2/5~2/11)最佳球員，都創造了NBA新秀的歷史，重要的是這個令人瘋狂的紀錄還在持續中，豪小子陸續登上美國「運動畫刊」和「時代雜誌」(Time)亞洲版的封面人物。

身為基督徒的林書豪，去年來台時，特別接受了好消息頻道《真情部落格》節目專訪。當時年僅23歲的他，頂著哈佛大學經濟系光環，談吐卻超乎成熟、冷靜，態度謙和，侃侃而談他



成州國小紀校長及林副會長也非常感謝本社能夠舉辦這麼有意義的圓夢計劃。

首先，成州國小的學童們唱以一首『感謝你的愛』來感謝五股扶輪社。接下來就是今天的重頭戲～聖誕老公公要來發禮物，第二個驚喜要開始囉！這次發送禮物的對象相同公平，學校非常用心，各有低、中、高年級每班各一名的學童參與，共計受惠60名學童，每位學童的梦想禮物不盡相同，小至MP3、悠遊卡，大至絨毛娃娃，有的夢想則不是為了自己，而是要請阿伯或全家吃貴族世家牛排，還有和家人吃肯德基。Bobson社長、紀校長、林副會長、Escrow秘書、Bag及Well親自將每份禮物送至每位學童手中，學童們領到自己期待已久的禮物，臉上洋溢的微笑及心中的滿足感謝，我們都體會到了。學童們也代表上台發表感言，非常感謝五股扶輪社的付出，假使有一天他有能力了，他也會像五股扶輪社的叔叔阿姨一樣，幫助需要的人圓夢。

雖然禮物價值不大，卻也是圓了學童們心中的願，一份禮物、一份感動、深植人心。最後社友及夫人們與學童們齊唱聖誕鈴聲歌，我們也很感動學生家長一起參與，一起分享學童們的喜悅。感謝成州國小的老師群們，由於您的付出，讓這些孩子們在耶誕節前獲得了他們非常實質的耶誕禮物。

## 第二場

下午4：00於育成基金會慈惠庇護工場

結束完第一場成州國小的圓夢計劃，第二站來到了五股的慈惠庇護工場，這裏收容的是一些身心障礙者，俗稱喜憨兒，由於是地處五股新北產業園區，社友及夫人來參與的很多。

喜憨兒為了我們的到來，特別準備了草裙舞表演、街舞表演及獨奏曲歡迎我們，實在很不簡單。而當社友將他們心目中的禮物逐一贈送至他們手中時，讓他們捧在手裏甜蜜在心裡，還有的領完之後手足舞蹈起來，超級興奮的。

所謂施比受更有福，這次非常感謝PP Tony特別捐了三萬元指定用途在圓夢計劃，嘉惠更多的身心障礙者，非常感謝。🌈



▲育成基金會庇護工場



▲社長及社友、夫人們發糖果



▲前RYE主委PP Archi頒親善大使給歸國學生



▲聖誕老公公Bobson社長送禮物囉



扶輪人扮聖誕老公公 送來禮物囉！

## 五股社 成州國小&育成基金會 慈惠庇護工場圓夢計劃



▲成州國小

五股社今年度新的社區服務計畫，在寒冬歲末時節100年12月21日（星期三）由社區主委Rich幫我們規劃了相當成功的圓夢計劃，讓五股區成州國小弱勢學童及育成基金會喜憨兒在聖誕節前獲得一份“他們心目中想要的”禮物。

### 第一場

下午2:30於成州國小視聽教室

下午2:00，來到五股成州國小的視聽教室外，看到成州國小的學童們已乖乖的就座在座位上，以期待及興奮的心

情來參加這場由五股社舉辦的圓夢計劃。當我們抵達會議室的時候，不時看他們回頭張望，心裏期待活動能快快開始。社友們進場時，這群等待多時的小朋友非常有禮貌的問候「叔叔好」。

時間差不多了，Bobson社長開始著裝，將以一身聖誕老公公的裝扮進場，司儀James杰修哥哥宣佈聖誕老公公進場囉，裝滿著糖果餅乾聖誕袋的老公公開始發送予每位小朋友，瞬間帶給學童們第一個驚喜。Bobson社長致詞，感謝成州國小紀校長及各位老師的協助配合，讓此次圓夢計劃能順利圓滿舉行。

## 羅東西區社 支持羅東高工師生 參加國際奧林匹克機器人大賽



中晨新聞網 - Windows Internet Explorer

http://1060373.fol.com.tw/

中晨新聞網

2011年11月4日(五)

01 旅遊資訊

02 飯店資訊

03 民宿資訊

04 景點資訊

05 美食資訊

民衆調查

暫時沒有投票

頭城農博

西樺商務客棧

金島谷休閒渡假村

海山屋屋屋

友愛大飯店

富順飯店

峇里島宜蘭旅遊網

蘇全莊酒

【台灣古早味】

慶安樓

山多利中街大飯店

SHANDORI CHINATOWN HOTEL

即時新聞 影音新聞

社長：楊錦福 發行人：...

▲ 2011-11-02-捐贈羅東高工

羅東西區扶輪社捐款贊助羅東高工師生，出國參加「WRO2011國際奧林匹克機器人大賽」

(中晨新聞網 2011/11/03 19:53:37)

記者林柏峯／宜蘭報導

全國機器人總決賽，羅東高工汽車科學生蔡兆霖、鄭誠云指導老師賴明志、洪進源帶領下在創意賽、高中職組以「盆栽溫度感應，自動澆花系統」榮獲第3名，將於11月16~22日前往阿拉伯聯合大公國舉辦的世界賽資格，優異表現肯定了技職教育的成功，也讓宜蘭鄉親們倍感驕傲。

「羅東西區扶輪社」及「羅許基金會羅東博愛醫院」獲知此訊息立即撥款三萬元及六萬元贊助給代表師生們加油打氣。讓學生出國比賽經費有著落，可全力以赴參加國際大賽。

捐贈儀式於11月2日晚上六時三十分在羅東扶輪社舉行，許明文校長率隊來「羅東西區扶輪社」參加例會接受捐贈並發表精彩演說，溫馨的親子溝通演說獲得社友們熱烈的迴響，在場社友突然加碼贊助，使原本三萬元的捐款增加至四萬五千元。

誠如許校長所言，給我們的孩子一個機會，一個看看世界的機會！「羅東西區扶輪社」社友們誠心的祝福這些孩子們能為國爭光，為自己寫下豐富的奮鬥故事。

相關新聞

■ 宜蘭縣政府施政報告—經濟持續發展，創意、多元的在地文化圈(中晨新聞網 2011/11/03)

■ 宜蘭導遊隊飛車過河，在台北市查獲七男一女脫逃越南籍外勞。(中晨新聞網 2011/11/03)

加入登錄



書籍。其中「北天守護—玄天上帝」的書籍更提供學校的宜馨閣掌中劇團的創作靈感，編寫出「北遊記帝爺公傳奇」的劇本。小朋友透過閱讀及消化，轉化為創意的口白，將傳神的語意在偶戲表演中展現創意及巧思。孝威國小在去年十二月份參加宜蘭縣創意偶戲比賽中，一舉得到「傳統偶戲類---布袋戲組」特優的佳績，並且連獲「最佳操偶獎」、「最佳表演技巧獎」、「最佳口白獎」等三項大獎的鼓勵。並將代表宜蘭縣參加全國創意偶戲比賽。這都將歸功於小朋友喜歡閱讀，把閱讀當成生活的一部份，才有今日的成果。

為了鼓勵閱讀風氣，學校特地安排了這學期閱讀排行榜上前30名的學生和扶輪社的嘉賓們一起進行「人龍傳書」的活動，將新購的圖書擺上書架，一方面表彰這項捐款購書的義舉，另一方面

則是讓這些閱讀急先鋒率先熟悉購入了哪些新的圖書，歡迎他們繼續進行美好的閱讀活動。希望這種讓學生時時能看書，隨手有好書的活動，能夠提升學生語文程度，讓氣質更為純化。

歌德曾說：「讀一本好書，就是和許多高尚的人談話」，而讀書是在別人思想的幫助下，建立自己的思想。閱讀的好處除了可豐富知識、擴展視野，更可改變氣質、淨化人心。俗云：「眼界要開闊，要遍歷名山大川；度量要恢宏，需熟讀五經諸史」。王安石更說：「貧者因書而富，富者因書而貴」。可見養成良好的閱讀習慣，對一個人的影響實在是太大了。

感謝蘇澳扶輪社的美意善行，相信扶輪大愛的轉動，在校園中已普照每個孩子的心靈並化為人間最美的仙境；扶輪的好，也在校園中流傳著。🌈



◀孝威國小的學童們收到贈書都超開心的～感謝扶輪社叔叔伯伯的愛心!!

▼Abi社長、Tile秘書、Apo副社長及PP ABS代表蘇澳社與孝威國小校長一起舉行贈書儀式



## 蘇澳社 扶輪購書展大愛、人龍傳書智慧開

2012年元月4日早上，蘇澳扶輪社2011-2012社長劉文斌偕同副社長邱金波、秘書呂輝宏、前社長林吉龍等，在寒冷的冬日，不畏寒風颼颼的迎面吹拂，一行人前往校園中播撒愛心的種子，這份暖流讓校園中的學童感受到了，學生在活動中表現出他們的謝意，這場面也讓在一旁觀禮的我們感動了！

蘇澳扶輪社特別重視學校圖書的添購，為推廣學童閱讀活動，讓偏鄉的學童也能享受閱讀的樂趣。今年在年度社區服務項目中特別編列預算並捐贈新台幣20,000元給宜蘭縣五結鄉孝威國小購買學童圖書。

學校利用這筆經費在十月份開始選書，師生進行共同篩選後，選出了一系列非常受到孩子歡迎的書籍，例如雞皮疙瘩系列、神奇樹屋系列、科學實驗王系列，其中最受矚目的是選購了稻田出版社的台灣小百科—宗教館系列的



# 宜蘭東區社職業參觀

## 一日四站：勇惠肉號、家通實業、 群益金鼎證券、員山深溝國小

雖然宜蘭地區已下許多天的雨，但仍澆不熄出席社友、寶眷的熱情，首先感謝陳勝樂社長當選人的提議參訪社友們經營或服務的企業，一年一度的職業參觀出發了！

社團首重視社友間的聯誼，今年的職業參觀以社友的公司、行號為參觀行程，第一站位於宜蘭綠九市場內的勇惠肉號參觀自購買豬隻到達現場經由分類處理後銷售到顧問的手中，剛代表宜蘭縣獲得台灣樂活名攤三顆星獎勵美譽，更感謝林文光前社長準備了豐盛的菜肴，讓每位出席的社友、寶眷享受豐盛的午餐。美好時間飛逝，再不捨仍踏上第二站家通實業股份有限公司，社友吳漢傑擔任總經理，早已等候多時，簡報、點心一樣不少，詳細聽就可以知道Jet-Ton社友花許多時間準備資料，讓出席的社友、寶眷能夠輕易的了解驗車等各項事宜。

電話一直打，等無人？第三站群益金鼎證券股份有限公司亦準時到達，感謝陳美如社友邀請總經理做公司簡報及介紹，讓所有出席的社友、寶眷增長許多知識獲益良多，天色漸漸昏暗，第四站員山深溝國小，雖然學生已放學了，仍感受到彭芳玲社友的熱情招待，再聽取彭芳玲校長的簡報後，由彭校長帶領參觀校園，麻雀雖小五臟俱全，小而美的校園，讓所有參與社友、寶眷留下深刻印象。

此次的職業參觀讓參與的社友、寶眷深深體會到三百六十五行，行行出狀元，感謝多位社友、寶眷的鼎力相助，才能使此次的職業參觀在愉快的夜色中結束行程。🌈



▲勇惠肉號



▲員山深溝國小



▲家通實業



▲群益金鼎證券



◀白木屋工廠前來個合影留念

片，之後再為我們作口述簡報，聽完簡報後，帶領大家參觀工廠。在沿路參觀白木屋的同時，現場週邊擺設了很多精緻的傢俱和小造景方便拍照用，展示區都是一大片的透明玻璃窗，他為大家解說白木屋生產線上的生產設備及產品，如蛋糕、餅乾、銅鑼燒……等實際生產過程，讓消費品在參訪工廠的同時，讓人安心自己吃的肚子裡食物的衛生關卡。

最後參觀門市展售中心，可以在裡面試吃和買回家去，最高興的還是大採購，看看大家不是在挑女兒未來的喜餅，不然就是採買給兒、孫的餅乾等禮物；櫥窗裡擺設的每一個小巧克力看起來好像都不錯吃，可是，單價真的還不宜呢！白木屋品牌文化館成立，當然是一種品牌行銷，告訴它以手工藝術蛋糕聞名，所以口味及價格上被消費者美譽為『蛋糕界的香奈爾』。

內輪會會長I.P.P.Andy夫人還自掏腰包請大家喝熱咖啡及熱香柚茶，暖呼呼

的熱情加上熱飲，讓大家心中一陣暖流湧上心頭，更加堅定對內輪會的支持！

下午1時30分抵達I.P.P.Andy新投資的位於苗栗頭份的『鍋大爺蒙古麻辣鍋』，隔著車窗看著店內，一樓的座位滿座，客人看到我們包遊覽車前來品嚐，都在鼓掌叫好，這樣就可知這家店在當地受到多大歡迎及好口碑。

I.P.P.Andy為大家將二樓包下給我們專用，其賢伉儷熱情招待，一直為大家加菜，尤其是羊肩肉、去骨牛小排、霜降肉、孜然烤雞肉…等佳餚，數十種佳餚讓我們吃免驚，I.P.P.Andy還另外開洋酒無限量供應，一邊涮肉、一邊喝酒聊天，每個人都是酒足飯飽，一下子體重增加一、二公斤以上。

約下午3時30分在酒酣耳熱之際，大家才依依不捨的道別，離去前大家在店前合影留念，另David社長代表本社致送開幕紅包禮金給I.P.P.Andy，祝賀『生意興隆、財源廣進』。

內輪會會長I.P.P.Andy夫人特別再次感謝當天與會的夫人及社友那麼踴躍參與，I.P.P.Andy也謝謝大家的祝福，歡迎大家隨時北上光臨，讓他好好招待。





▼David社長率領社友寶眷們在鍋大爺蒙古麻辣鍋前開心合影



## 礁溪扶輪社內輪會伉儷聯誼 參訪白木屋品牌文化館與鍋大爺蒙古麻辣鍋

礁溪社內輪會第一次伉儷聯誼活動已於上週四圓滿舉行，當天陰雨綿綿，寒流來襲，也適逢冬至，有些社友家裏要拜湯圓，每個人都不畏寒風刺骨，依舊起了個大早，煮好湯圓，拜拜後再出門。

感謝David社長為大家準備早餐，P.P.L.C.提供一大袋的橘子，讓大家享用，當天由內輪會會長I.P.P.Andy

夫人為大家安排參觀『白木屋文化形象館』。上午11時抵達楊梅，該公司安排有解說員前來接待，一進門就有可愛的大蛋糕迎接，不怕走錯家，這也是白木屋目前售價最貴的蛋糕，來自世界蛋糕冠軍達人"太田秀樹"的作品，更讓人覺得蛋糕可以精緻到像藝術品般。

首先帶領大家至簡報室，先看了一段公司成立理念、生產製程等相關的影



▼土城社社友賣力演出迎賓舞



▼Cerritos扶輪社Chester前社長扮成聖誕老公公



▲參觀新北市議會

在此感謝陳幸進議長致贈每位參訪人員茶葉禮盒。

五時卅分在Press社長鳴鐘聲中展開序幕，Dentist秘書以流利的中英文巧扮司儀，引導聯合例會順利進行。

在各社致詞後，即由各社代表介紹來訪的社友及夫人，本社在Winsome社友、Bio社友以詼諧幽默的介紹下，更加深彼此的認識。為了更加強台美的文化交流，本社播放台灣之美的影片及Cerritos城市的介紹，更促進四社的認識與瞭解。

Press社長代表本社致贈茶葉及巧克力，希望四社感情又甘又甜、長長久久。

頭城社Budd社長鳴鐘閉會，餐敘於歡樂聲中展開。Cerritos扶輪社Chester前社長扮成聖誕老公公，在聖誕歌聲中與Chester前社長照相，讓大夥提前歡渡耶誕佳節的溫馨快樂。餐敘中賓主相聚一堂，暢所欲言，各抒所懷，互相交換扶輪閱歷，此時此刻，似乎已無語言之隔閡，扶輪友誼洋溢其中，和樂融融。在歡樂的氣氛中圓滿結束例會。🌈

▼土城社機場迎接來自美國南加州Rotary



## 土城社結合兄弟社與國外友社 有朋自遠方來 不亦樂乎

**3490地區土城扶輪社、頭城扶輪社、  
3500地區新竹城中扶輪社聯合例會暨  
5320地區南加州Rotary Club of Cerritos-Artesia蒞臨訪問紀要**

為歡迎從美國南加州5320地區Cerritos扶輪社遠道前來訪問，本社特地安排與頭城兄弟社、新竹城中兄弟社聯合例會，共渡扶輪之夜。Cerritos扶輪社透過P.P.Metal的介紹，希望藉著扶輪的交流與本社結緣，也能促進台美雙方的國際親善服務。

下午安排參觀林家花園及新北市議會。林家花園於1893年建，目前是台灣僅存最完整的園林建築，在專業人員以英語導覽下，讓參訪人員享受到園林之美。參觀新北市議會時，Service社友百忙中撥冗前來接待，我們在專人的接待下在旁聽席聆聽議員質詢及觀賞簡報，



## 讓日本人讚不絕口——來自彰化埤頭的正宗濁水米

馬總統稱讚聯米企業能讓台灣安全的民生外銷國外，並通過日本高達「591項」的農藥檢測，突破單一外銷日本數量達360噸！更能『百尺竿頭更進一步』成為台灣米食產業的指標，並指示農委會農糧署推動大家多吃一口飯，並辦理米食活動以及開發早餐的米食而努力。🍚

All 綜合 聯合報 中華民國100年12月26日 星期三

# 台灣好米啟航 日本超市買得到

日本糧商說讚 不相信有這麼好吃的米飯 農委會規劃明年赴日 打響CAS品牌形象



【本報記者王淑芬／彰化報導】台灣好米，終於在國際市場上正式啟航。農委會規劃明年將派員赴日，向日本糧商展示台灣好米的品質，並打響CAS品牌形象。據悉，台灣好米在國際市場上已獲得高度評價，日本糧商對其品質表示讚賞，並表示願意採購。農委會表示，台灣好米在國際市場上的成功，將有助於提升台灣農產品的國際競爭力，並為農民帶來更多的收益。

農委會農糧署表示，台灣好米在國際市場上已獲得高度評價，日本糧商對其品質表示讚賞，並表示願意採購。農委會表示，台灣好米在國際市場上的成功，將有助於提升台灣農產品的國際競爭力，並為農民帶來更多的收益。

農委會農糧署表示，台灣好米在國際市場上已獲得高度評價，日本糧商對其品質表示讚賞，並表示願意採購。農委會表示，台灣好米在國際市場上的成功，將有助於提升台灣農產品的國際競爭力，並為農民帶來更多的收益。

中華民國100年12月28日／星期三 新聞採訪專線：02-23064553、02-23067111 轉5559 傳真：02-23065924 E-mail: jh@mail.chinatimes.com.tw

生活新聞 A6 時報

# 驚為天米 首創台米直銷日超商

日商試吃、嚴格檢驗農藥殘留後 指定採購360公噸「台南11號」 販售日本餐廳、學校 農民歡喜慶豐年



▲日本糧商不遺餘力式嘗試今年試吃台灣米後「驚為天米」，指定採購360公噸「台南11號」，昨天抽驗、封箱後，先運108公噸到日本。（俊卿安攝）

## 台灣米熱食Q甜 日本米冷飯取勝

農糧署統計，台灣米自九三年開始外銷日本，首年十八公噸，九五年一八八公噸，去年增至一千八百公噸。今年首創台米直銷日超商，指定採購360公噸「台南11號」，昨天抽驗、封箱後，先運108公噸到日本。

## 最大燈

明年台灣燈會 嘉年華／台北報導

明年台灣燈會，嘉年華將首度在台南市南區舉行。今年燈會的主題是「嘉年華」，將以嘉年華的熱鬧氣氛為主題，展出多項大型燈飾。嘉年華燈會將分為多個主題區，包括嘉年華、嘉年華、嘉年華等。嘉年華燈會將為台南市帶來更多的觀光人潮，並為農民帶來更多的收益。

## 阿里山跨年最夯

嘉年華／台北報導

阿里山跨年活動，今年將首度在阿里山國家風景區舉行。今年阿里山跨年活動的主題是「阿里山」，將以阿里山的自然風光為主題，展出多項大型燈飾。阿里山跨年活動將為阿里山帶來更多的觀光人潮，並為農民帶來更多的收益。





◀中興米驕傲讚上國際舞台

▼米食界的台灣之光  
中興米外銷日本  
獲馬總統嘉許讚賞

# 驚為天米 首創台米直銷日超商

## 恭喜新北市百合扶輪社莊麗珠Joyce社友 中興米銷售日本成功

米食界的台灣之光——中興米外銷日本獲馬總統嘉許讚賞

米食界唯一獲得「國家磐石獎」的中興米(聯米企業)，創下台灣米外銷日本歷年來數量最多、規模最大的佳績。為慶賀中興米為台灣取得的成就，馬英九總統於今日(1/7)蒞臨聯米企業參訪，為中興米嘉許讚賞。

馬英九總統協同聯米莊麗珠(新北市百合扶輪社Joyce社友)董事長，為外銷日本的中興米舉行加冕儀式，聯米企業致贈外銷日本的米給總統。馬總統也親自為「台灣之光 中興米」墨寶落款，肯定中興米為台灣米食產業的貢獻，讓台灣站上國際舞台發光發熱。馬總統隨後參觀聯米設立的中興穀堡稻米博物館，對聯米企業積極推動永續在地的米食文化表示稱許，也鼓勵聯米能再創佳績，讓台灣好米廣為人知。

對人、放阮一個人、感情線等等各式各樣的歌，應有盡有。每個人都唱出自己的特色，除了精湛的唱功之外，我聽到的是濃厚的情感，是一種感情的真實流露，好像每首歌都在訴說演唱者自己的故事，連連聽了好幾首都感動得紅了眼眶，社友們也頻頻拭淚。除此之外，從服裝造型、道具到伴舞人員，都看得出來她們對比賽的重視，心裡感到非常欣慰。

看完了比賽之後，緊接著是舞蹈班的孔雀舞，真是活靈活現，把孔雀模仿得栩栩如生，如在眼前。由Melody領軍的三位評審，在經過天人交戰過後，終於評出前五名，分別是六工膾炙人口的「掌聲響起」、四工真情動人的「命中注定」、三工如泣如訴的「不如甬熟識」、七工唱入心底的「愛抹落心」以及四工活潑可愛的「一見你就笑」。最後由來賓選出了笑果十足的最佳人緣獎一搬運「情人的黃襯衫」，除此之外，七工得到了最佳啦啦隊獎、戒治則是最佳潛力獎。幾家歡樂幾家愁，有人得獎就會有人落選，名次固然重要，最重要的是參與的過程，能為目標前進是很棒的事，就算結果不盡人意，但至少努力過的感覺會讓人覺得滿足充實。

在頒發獎狀獎金的時候，同是訪客的桃園縣矯正協會高志明會長與李清欽副會長也來共襄盛舉，加碼各捐出6000元給我們的獲獎同學。有鑑於此，我們的阿嬤社Ruby社長說「輸人不輸陣，查

某不能輸查埔」，除了贊助本社5000元外，又另外加碼了12000元，以鼓勵那些沒有得名的參賽者，如此的情誼相挺，Katty怎麼能置身事外呢，立刻慷慨解囊再捐出了6000元，體恤辛苦準備的同學們。

看同學們因為得獎而欣喜若狂的樣子，嘴角也不禁上揚，但也突然有些感觸，如果當初她們能得到多一點關懷，也許就不會誤入歧途了，如果這個社會再多一點祥和之氣，也許就不會有桃園女監了，想到此，心中就企望自己能夠再身體力行，去幫助更多需要我們的人。祝福桃園女監的同學們，在未來的道路上不再走錯路，能夠擁有屬於自己的美麗人生。

最後，要感謝這次一手策劃活動的服務主委Lillian，她的用心是有目共睹的，從事先的規劃、接洽到最後的整合，都做得恰如其分。值得一提的還有當天的主持人V.P.Karen及Jenny，兩個人一搭一唱，妙語如珠，配合得相當好，替活動加分不少。感謝新南的姊妹們的參與，讓這顆新南愛心樹可以越長越茁壯，讓新南足跡留遍更多地方。

## 後記

加入扶輪之後，我漸漸有了很深的體會，生活庸庸碌碌，如果有能力去關懷別人，是一件很快樂的事。也許個人的能力有限，但若不曾走過這一遍，怎麼會懂其中的苦和美，又怎麼會明白被需要也是一種幸福。🌈



# 若不曾走過，怎麼懂

## 新莊南區社舉辦桃園女監收容人歌唱比賽



▲歌唱比賽圓滿成功 來個大合照



▲邱典獄長頒  
感謝錦旗  
由Katty社長  
代表接受

2011年11月16日的這一天，延續新南社的優良傳統，帶著好姊妹一行人浩浩蕩蕩的前往桃園女子監獄。能與桃園女監結緣，都要感謝P.P. A mei姊作媒牽線，熱心公益的她，長年投身於輔導中輟生與受刑人，數十年來如一日，不僅為新南社樹立了最佳的榜樣，更推己及人，將這份福報帶給我們，讓新南的愛心種子能散播到這個小角落，對於A mei姊，除了感恩還是感恩。

今年是新南社第三年到女子監獄做服務，但卻是我第二次參與。去年探訪桃園女監的記憶還很猶新，從一開始的「很難想像」到後來的「倍受感動」，這種感覺是很衝突的。也因此今年我們

按照往年舉辦了歌唱比賽，希望藉由歌聲能帶給桃園女監的同學們以及親愛的社友一些心的觸動。

這一天，天氣有點涼意，但社友們的熱情不減，在車上大夥有說有笑，氣氛溫馨和樂，很珍惜這樣的相處時光。桃園女子監獄沒有想像中的遙遠，很快地我們抵達了目的地，等一切事情備妥，我們即將展開今天美好的旅程。

在邱典獄長以及Katty我致詞後，打頭陣的是舞蹈班的表演，精彩動人的熱舞為今天比賽做足了暖身。參賽者一共二十五位，個個都是各班的萬中選一的唱將，曲目非常豐富，從特務J到練舞功、墓仔埔也敢去到走味的咖啡、愛不



## 新北市扶輪社 到日本 做服務



▲社友們在校園一隅



◀全校師生為感謝板橋中區社的愛心回予祈福

新 北市扶輪社10月初(10月2日~6日)在創社社長陳麗寬(CP Rebekah)帶領新北市扶輪社社友、寶眷一同至日本做國際服務暨秋季旅遊，一行人於10月2日一早從機場浩浩蕩蕩的出發，這次至日本最主要的目的是在上屆我們已捐日幣貳百萬至台日國際扶輪親善協會，今年更到當地教會捐贈25萬日幣予311日本大地震賑災使用，日本Shalom教會牧師表示，雖然地震至今已過了將近7個月，也受到世界各地的捐助，因冬季來臨災區仍須大量的物資，所以特別感謝本社此次特地遠至日本捐贈，讓他們倍感溫暖及感動。

這一次遠到日本，除了做國際服務

外，也是本社第一次舉辦跨國旅遊，CP Rebekah為我們精心挑選的行程非常豐富，一路上從箱根、伊豆一直到東京……等行程，讓每位社友玩的是意猶未盡，五天的旅遊一下子就過了，沿途看了好多美景，專業的導遊也講了好多日本的文化、歷史讓我們更了解日本，社友們也紛紛的說下次還要相約再來呢！

此次的日本行可以說是“摸蛤仔兼洗褲”，除了做了國際服務送愛心、溫暖到災區外，也一併舉辦了秋季旅遊，本社社友也覺得非常開心、有意義，希望日本311災區的災民可以儘快走出來，重建家園。🌈



# 第九屆 典華愛、扶輪情 愛心聖誕晚會

起 因由，有一群因為各種因素而無法與家人過節的兒童，每個人的背後都有著不同故事，像是父母離異或是身故等種種原因，讓他們無法與父母生活相處。希望，藉由大家傳遞溫馨的關懷，讓這群從小就缺乏父母關注的孩子，也能在溫暖的環境中健全成長。

藉由第九屆典華愛、扶輪情愛心聖誕晚會的活動，能夠扮演拋磚引玉的角色，響應更多愛心人士對於兒童的關懷化為行動，進一步積極參與，把愛心蘗露。這群愛兒身心障礙協會的可愛天使，需要您我共同扶持，他們既不能飛也不能跑，希望用您的每一分愛心與付出，使他們有機會飛得更高、長得更壯，願有朝一日他們能應付並克服更多困難，抵禦挫折、培養能力、增強信心，是我們共同的期盼。

我們殷切期盼能匯聚更多的愛與力量，來幫助這些需要社會大眾關懷的一群孩童，您的每一份心意，將能夠為他們帶來無比感動，讓我們期待這些孩童們都能快快樂樂的長大，在社會上都有他們發展的空間，並且將來回饋社會，讓愛不停止。

在此非常感謝，Andy總監、各位嘉賓的蒞臨，及全體社友的愛心參與，為晚會增添光彩，凝聚大家共同的力量、共同關懷，讓這一群愛兒的天使們感受大家滿滿的愛與溫情。

有一種愛、一但付出了，就成了一種力量；一個隨意的善行，便足以改變世界，照亮世間灰暗的角落，讓孤苦無依的人看見太陽

將愛傳達到這裡--新北市蘆洲區愛兒身心障礙協會 🌈



▲典華服務長PP Ava致贈關懷紅包予愛兒身心障礙協會



▲拍賣所得全數捐贈予愛兒身心障礙協會



▲感謝AG Tile蒞臨支持愛心義賣活動



▲感謝DGN David蒞臨支持愛心義賣活動



▲愛兒身心障礙協會表演

室、課桌椅、淨水設備、抽水馬桶、水塔、廁所等衛生設備，並配合獎助金提供美金13,200元，給予孩童營養午餐…11年前扶輪的情早已深根在緬甸。

**Rose社長菩薩心，開啟智慧一扇門，  
啟動社友大愛心，響應識字仰光行，  
智庫圖書館捐贈，培育4棟樑功德動。**

今年Rose社長發揮愛心，響應年度識字活動，在板橋中區扶輪社全體社友踴躍募集了33萬元作為捐贈圖書館及設備的建造，11月11日在Rose社長溫馨叮嚀下，由Vivi秘書接下此重責帶領社友遠征緬甸，當抵達仰光國小時，開幕儀式讓我們驚喜萬分！二旁排列著孩童臉上泛著純真的笑臉，手裡拿著野花熱情分送給社友，現場特別安排學生愉悅的演唱、表演，而我行前也準備精緻的對筆、珍珠項鍊致贈勞苦功高的校長、老師們，學校也回贈感謝的獎牌。



▲社友們在校園一隅拍照留念

在前校長澳迪吳展開感人的序幕，其感激神情說出內心的心聲－沒有板橋中區社就沒有今天670位同學，這些完全歸功世界扶輪造就孩童教育，完成識字脫貧的願望。

期間秘書Vivi更帶動整個會場氣氛，以生動活潑的致詞與師生熱絡的互動，表現可圈可點！在場鄉民、家長們更是有道不完的謝意，為彼此留下深刻的印象。

我以板橋中區社社友為榮，順利完成WCS國際扶輪的任務，將扶輪愛散播出去！雪中送炭比錦上添花更具意義及價值性。

種種因緣，竟在緬甸窮鄉僻壤的仰光國小開花結果。 🌈



▲全校師生為感謝板橋中區社的愛心 回予祈福





# 板橋扶輪社 林志郎前社長PP Shi-Lo 熱心公益

捐贈母校台南一中、北醫各兩佰萬元，作為清寒學子急難救助金和增加小兒科病理研究與附設醫院增加設備服務病患

板橋扶輪社在李明川Water社長領導下社務昌隆，社友熱心公益。例如林志郎前社長P.P.Shi-Lo入社已高達35年，除對扶輪事務熱心參與，同時出錢出力認捐保羅哈里斯、扶輪基金等外。目前也擔任台北市台南一中校友會會長、台北醫學大學校友會常務理事、全國雲林同鄉會名譽副總會長等公益團體領導人，熱心公益不遺餘力。

響應國際扶輪R.I.「人道關懷 行善天下」意旨Water社長感召下，林志郎前社長P.P.Shi-Lo鑒於飲水思源、回饋母校原則，分別於2011年12月26日捐贈母校台南一中新台幣兩佰萬元，作為清寒學子急難救助金，2011年12月

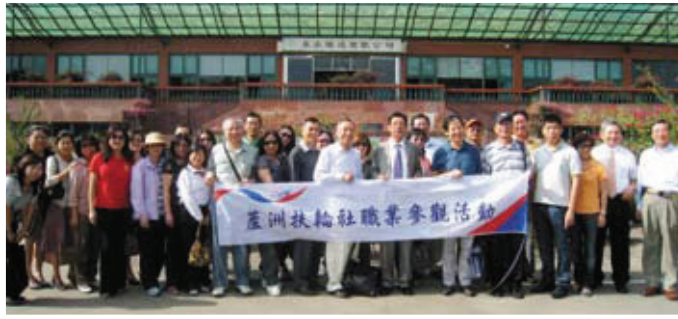


▲北醫蘇慶華副校長(右)和附設醫院陳振文院長(左)致贈傑出校友板橋扶輪社前社長林志郎

29日捐贈母校台北醫學大學新台幣兩佰萬元，作為增加小兒科病理研究與附設醫院增加設備服務病患之需，共計肆佰萬元之鉅，如此熱心公益作為實在令人敬佩。🌈



▼參訪珠海的秉承織造有限公司



▼參訪珠海世大照明公司



並再陸續擴充中，越來越輝煌設計與設備也越來越精密。

大閘蟹晚餐是由職業服務主委 P.P.ABI 特別用心挑選並試吃多次後決定用五兩以上之螃蟹，宴請參加的社友與夫人，有多位更是慕大閘蟹之名而來。

### 遊覽珠海風光

#### 參觀國父孫中山先生故居

第二天開始展開秋季郊遊觀光行程，早上九點出發前往淇澳島白石街、梅溪牌坊及搭乘纜車上珠海區最高的石景山，居高臨下整個珠海風光盡收眼底、一覽無遺。精油按摩的體驗讓這二天的疲勞得以舒緩。感謝Tour社友招待全體團員至珠海最高檔的飯店享用晚餐，為自己的結婚宴預做暖身。餐後再前往P.P.ABI家中高歌歡唱並享用難得一見的土龍大餐，吃完後精神抖擻，歌唱到天明也不怕。意外插曲，四位苗條的夫人們竟然將P.P.ABI家中沙發做到一崩一掉，還自我解嘲說因為P.P.ABI招待的餐餐豐盛，體重增加不少，才會如此。

第三天前往國父孫中山先生故居、詹園參觀、與歐陸步行街散步。宵夜場由珠海台商協會陳正雄前會長作東宴請珠海最著名的譚魚頭餐廳，香、麻而不辣的魚頭在煮過後呈現香醇濃郁入口即化又有點QQ的口感，嚐過後永生難忘。

第四天來到澳門著名的地標大三巴、官也街等地，晚上的娛樂場更是眾所期待行程，希望可以滿載而歸回台灣。晚餐時刻IPP Steven特別贈送P.P.ABI「世賢新雲龍、大志福自為、照耀祥光環、明鏡天業暉」字畫，祝福事業鴻圖大展、財源廣進。

快樂的時光總是過的特別快，Morse社長非常感謝參加的社友及夫人，和辛苦規劃的聯誼Jeff主委與Tour社友，P.P.Bearing全程招待好酒與大家分享，P.P.ABI的伴手禮更讓全體團員行李重量增加不少，Jeff主委一路上為大家捕捉不少精彩鏡頭，不輸專業攝影師。五天珠海、澳門之旅在歡笑聲中劃下圓滿的句點，期待下次再與大家一起同樂！🌈



# 蘆洲社 珠海、澳門職業參訪 暨秋季郊遊

在 這一天(2011年11月4日)桃園國際機場長榮7B櫃檯旁，出現一團氣質非凡的紳士與淑女，原來是國際扶輪3490地區蘆洲扶輪社社長Morse與社友和夫人們，要出國做國際職業參訪與秋季聯誼旅遊活動。

本次國際性參訪是由職業主委P.P.ABI、聯誼主委JEFF，兩位精心策畫籌備很久的活動，由社友Tour負責旅行社業務承辦，一行人興高采烈浩浩蕩蕩懷著無比快樂出航的喜悅集合完畢登機。

## 參訪秉承織造與世大照明

抵達澳門一下飛機接機人員馬上安排上遊覽車直接到橫琴關口，準備通關，一出關P.P.Abi與夫人麗香熱情接待，讓所有社友與夫人備感溫馨，真感恩。在遊覽車上馬上說明第一個要職業參觀的行程「珠海秉承織造有限公司」，是我們台商郭楊福董事長，創立於一九九〇年至今輝煌騰達，公司之外庭園與住家都是骨董林立嘆為觀止，庭園中更是百年與千年古樹的盆景，難以估算媲美



▲參觀國父孫中山先生故居

頤和園，第二家「珠海友博精密工業有限公司」，是一家精密的皮尺公司，由林炳煌創立於一九九〇年也是讓大家眼睛為之一亮呼聲四起，林董事長簡報的時候特別強調，穩健踏實的經營，誠信的基礎讓他立於不敗之地，生產流程與管理無懈可擊，從原料到成品一條龍作業，製造過程中間半成品都不落地，一直到完成、品管包裝、裝箱完成、入庫出貨，真的讓人嘆為觀止，也見證了台灣人在海外各地奮鬥打拼的生命力是無人能及，他們都是很成功的典範。

第三家參觀「珠海世大照明公司」顧名思義是世界最大的照明燈具製造廠，也就是我們P.P.ABI的公司，創立於一九九〇年至今已經增建了三期的廠房，另上海、北京、浙江，都有分公司



▼蘆洲區鶯江國小管弦樂團互動表演



▼台北共讀參訪國父紀念館



▼媒體隨行採訪

六天的活動自10月12日起到17日止，共讀期間特別要感謝新北市蘆洲區鶯江國小吳永裕校長及家長會與全校師生的熱心配合，提供交流機會及精心的接待，讓遠來的小朋友們除了體驗不同的學習環境外，同時也結交了許多新朋友。

行程除了參照前兩年的規劃參訪台北101大樓、世博的梦想館，未來館，台北館、木柵動物園、淡水漁人碼頭、六福村等外，我們此次特別安排這群以原住民為主的學童參觀鶯歌博物館並學習製作手拉胚。期望這個經驗能觸動他們潛在的藝術才華。

「教育是改變弱勢環境的良方」，此次活動，我們更準備了8本勵志讀物（一式二本，共16冊）及52,000元的「學習獎勵金」託交學校，並要求同學們返校後，



每個月必須讀完一本指定讀物，經學校追蹤認可後，核給定額獎勵金。希望他們在畢業前多充實一些有益的知識。

經過這次多采多姿的學習活動，期盼同學們能夠突破城鄉環境的限制，打開視野，建立自信，發揮潛能，全力以赴，讓自己的美夢成真，同時也能感受到社會的溫暖與關心！🌈

# 花蓮孩子北上 夢想成真！ 參與台北共讀



▲參觀台北館

「來到台北，我看到台北到處是高樓，車子很多，生活都很緊張…。」這是參加「偏鄉小學都會地區學校共讀參訪活動」的花蓮縣玉里鎮樂合國小六年級黃子維同學在歡送會上心得分享時說的。

為了讓花東偏遠地區的學童有機會來台北都會區體驗都會學生上課情形，延伸學習觸角，並參訪風景名勝，增廣見聞，藉以肯定自我、建立自信、激發學習動機與意願。扶輪2008~09年度夢想成真聯誼會、玉里扶輪社、蘆洲扶輪社推動這項活動已經邁入第三年。

今年在P.D.G Kega伉儷的理念宣揚下，鶯歌扶輪社、樹林芳園扶輪社、新莊中央扶輪社、D3490網路扶輪社亦提供資金贊助與參與接待工作。而08~09年度的多位社長、秘書聞風都放下手邊的工作，積極支援陪伴學童參訪。地區有線電視及台北、花蓮兩地的平面媒體也爭相採訪報導，使本次活動更具意義。扶輪的公益形象，透過報導，讓更多的社會大眾了解扶輪社到底在做什麼。





▼RYE 學生踴躍參與捐血活動



▼RYE 晚上同時舉辦耶誕晚會，讓學生們一起熱舞、玩遊戲、交換禮物



忙著佈置場景，更有許多委員抽空捲袖獻出他們的熱血，我們3490地區Andy總監也特地來到現場跟所有工作人員加油打氣。

這次的捐血活動有來自世界各地的inbound學生參與，他們分成10組在板橋火車站比賽招募來往人群捐血。這群來自各國的小天使，各個都使出渾身解數和說服力，呼籲許多的民眾、旅客參與捐血。使得原本捐血車預定在下午5點結束捐血活動的抽血工作，卻因捐血的人太踴躍了，大家大排長龍等待捐血，讓捐血活動一直延到下午7點才結束抽血的工作。

經過了白天一天的愛心活動、我們3490地區Lily主委特地選在離板橋火車站最近的新北市政府大樓內餐廳慰勞所有的委員和工作人員，同時舉辦耶誕晚會，讓學生們一起熱舞、玩遊戲、交換禮物，不但讓3490地區的Inbound學生提早過耶誕佳節，更讓Outbound學生體驗和外國人一起過耶誕的氣氛。🌈



▲RYE特派員William愛心 不落人後 挽起衣袖 捐血一袋 救人一命

# 展現青少年活力百分百 白天熱血 晚上熱舞 RYE 社服活動



▲3490地區Andy總監也特地來到現場跟所有工作人員加油打氣

2011年11月17日由3490地區青少年交換委員會主辦，交通部台灣鐵路管理局協辦，白天在板橋火車站舉辦了非常有意義的2011-2012捐血活動，晚上提早讓Inbound和Outbound學生歡度耶誕。此次的活動有國際扶輪3490地區新北市第6分區助理總監、地區副祕書、林口社、五股社、五工社、泰山社、五股金鐘社、新北市百合社、頭前社以及新北市新世代社共同贊助。由於有台灣鐵路管理局的協辦，因此我們得以在板橋火車站的大廳內和北2門出口前進行這次的捐血和慶祝耶誕的相關活動。

當天正值歲末寒冬，天氣陰時多雲，在北2門前空曠的地方真可說是寒風刺骨。中午過後天空還不時飄著細雨，這寒風細雨讓大家有快凍斃的感覺。但是3490地區RYE委員，仍然不畏冷冽的寒風在板橋火車站前積極協助這次的耶誕愛心捐血送暖活動。一大早大家

# 募款累積NT\$2,787,808， 離300萬目標 只差幾步！

## 贊助芳名錄

感謝以下贊助單位(者)共襄盛舉，

贊助「扶輪有愛 行善“衣”(e)起來」活動

(統計至2012/2/10止)

| 單位(或個人)                                          | 贊助資源 (NT\$)      |
|--------------------------------------------------|------------------|
| 累積上期刊登贊助名錄                                       | 累計 NT\$2,452,600 |
| T恤義賣                                             | NT\$ 302,532     |
| 二手物品義賣                                           | NT\$ 29,676      |
| 漢邦法律事務所(新莊南區社輔導社 長周月卿 IPP Sharon) 累計捐款NT \$9,600 | NT\$ 3,000       |
|                                                  | 累計：NT\$2,787,808 |

【編輯更正啟事】上次報導捐款：宜蘭西區社一萬元重覆登載兩次，漏列五股金鐘社一萬元，特此致歉。

另有名設計師方國強跨刀設計T恤及義賣品限量販售，數量有限，即將售罄，珍藏名家與知名藝人主播作品與衣物，就在此刻：

- 1、名家公益T恤：一件599，兩件特價999，高級布料、名家設計、款式新穎、漂亮大方，買過的社友都說讚，剩餘數量有限，買到賺到，請把握最後機會。
- 2、名人二手衣物部份未售出一衣服21件、背包1個、馬克杯1個、項鍊1條、布偶娃娃2個，請來電查詢購買(詳見露天拍賣義賣網址)很棒又便宜賣的名人衣物，機會難得請把握。

►三立新聞報導-時尚原民T恤義賣 方國強跨刀設計(2011/11/17三立新聞)

★【扶輪有愛 行善衣起來】活動官網：

<http://event5.yam.com/2011/charity/index.html>

★【扶輪有愛 行善衣起來】活動臉書：

<https://www.facebook.com/event.php?eid=163837653704359>

★【扶輪有愛 行善衣起來】義賣網址：(露天拍賣)

<http://class.ruten.com.tw/user/index00.php?s=canlove-association>





總監還特別招待大家去宜蘭縣府附近一家位於莊園間的海鮮餐廳用餐，該家餐廳不僅海鮮新鮮，自己醃製的泡菜也很好吃，姐妹們人手四五罐，搶購了不少，嗯！總監應該感謝我們一下，我們來宜蘭有幫宜蘭地區拼了點經濟喔！

### 棒球捐贈記者會 主人貴賓感性談

捐贈活動記者會由地區公共形象委員會主委Charles主持，在宜蘭冠軍管樂團蘇澳鎮馬賽國小感性的演奏中拉開了序曲，感謝宜蘭、羅東及花蓮地區的社友對總監及活動的熱情相挺，簡報室裡座無虛席，ANDY總監上台致詞時，除了感謝PP Sally及所有社友的團結及辛苦外，還特別讚揚這次透過新莊南區社的呼籲讓這次整個活動的捐款成效「擴大20倍」，也特別感謝汪國華基金會此次的共襄盛舉全力贊助，此外更對活動已募集到目標的八成以上表示讚嘆與感佩。

PP Sally 除了再次重申「扶輪有愛 行善衣起來」活動的五大目標與五大服務項外，並報告了目前的募款進度(已突破250萬)，此外也感性的提到當年唸花蓮縣瑞穗國小時，那段貧困辛苦的往事。後來肯愛協會蘇秘書長就打趣說，PP Sally是當年的賽跑冠軍，就是為了每天中午跑回家煮飯給弟弟妹妹吃練出來的。

接著林縣長致詞感謝大家，亦分享了縣政治理的一些心得。宜蘭真是好山好水，連縣府建築都別樹一格，古色古香，風格獨特。這幾年在林縣長的優秀領導下，更成了馳名中外的必遊景點。

而今天的主要贊助者-汪董事長，因有要事不克前來，特派優雅美麗的女兒汪采瑾女士前來主持捐贈儀式。大家都懷抱著共同的夢想，希望這些孩子們有更好的運動設備可以練習，一則能過透過棒球運動提昇孩子的自信和自尊，得到成就感，讓身心發展更健全。二則更企盼有朝一日，孩子們能在世界體壇上發光發亮，重現紅葉少棒的光彩雄風。

捐贈儀式由總監Andy、汪代表、PP Sally、肯愛及縣長共同主持，由馬賽國小林己煜校長及PP Sally的母校花蓮瑞穗國小莊榮謀校長代表接受捐贈。兩校棒球隊的孩子們也都來到現場，看見孩子們開心的笑容，就像看到了國家未來無窮的希望，大家都很开心，莊校長也藉此場合特別頒給了PP Sally傑出校友獎，感謝她一直以來對母校的支持。

活動在溫馨的氣氛中圓滿落幕，大家享用著小點心，也搶著和總監，在地社友及孩子們拍照留念。花蓮地區的孩子們五年級了，身材卻似台北的二、三年級生，讓我們不禁感歎這真的是所謂的「城鄉差距」啊！所以社友們，我們還有很大的社區服務空間可以努力啊！🌈



## 扶輪有愛 行善衣 (e) 起來 系列活動報導《四》

# 送愛到偏鄉 捐贈棒球球具 嘉惠宜花地區61所國小



▲捐贈儀式20日在宜蘭縣政府由宜蘭馬賽國小與花蓮瑞德國小代表61所學校受贈

►宜蘭有線  
電視報導

▲地區總監蕭慶淋 DG Andy

## 行善列車宜蘭行 數十國小均受惠

“扶輪有愛 行善衣起來”的行善列車由台北一路開到了宜花地區，並於12月20日下午14時正式於宜蘭縣政府舉辦偏鄉兒童的棒球暨球具的捐贈儀式記者會。

宜蘭是2011-12年度的總監Andy所在地區，所以此次系列活動的另一齣重頭戲—捐贈宜花地區61所小學棒球及球具，選在宜蘭地區舉辦捐贈儀式也是別具意義。

## 照顧弱勢齊用心 扶輪情誼綿延長

由於戰線拉太長，已超過了PP Sally及台北社友們的”管區”，鞭長莫及，

一開始確實為了舉辦地點和負責人選傷透了腦筋，這時候就知道扶輪人有多可愛多團結，扶輪的團隊又有多特別了。我們向總監及羅東西區社PP China求援，他們就推薦了羅東西區社的社友，也是宜蘭縣的林聰賢縣長及社會處林世奇處長來協助，在短短幾天就搞定了所有活動內容，扶輪人實在太有影響力和效率了。

## 總監好客共餐敘 新南姐妹銘記心

由於是新莊南區社的PP Sally所發起，新南姐妹們當然要力挺到底，所以我們社一行十多人，在社長Katty的帶領下，早上十點多即從新莊出發趕往宜蘭。貼心的





▲來自台灣的扶輪基金會保管委員會委員謝三連 TRF Trustee Jackson



▲來自台灣3520地區前總監的扶輪基金地帶協調人林修銘 RRFC Frederick



▲Andy 總監的感動



▲3490地區總監當選人林慶明DGE Young



▲3490地區總監提名人(2013-14) 吳維豐 DGN David



▲國際扶輪10地帶助理協調人 3490地區前總監姚啟甲PDG Kega



▲中華民國國旗進場



▲扶輪領導學院台灣分部主任 邵偉靈 PDG Dens (左二)



▲盛大的3490代表團在第一天開幕歡迎宴上



▲國際扶輪3490地區總監當選人林慶明 DGE Young來自花蓮



▲地區總監 蕭慶淋 DG Andy 很興奮舉起大拇指喊讚



▲國際扶輪社長葛爾揚·潘乃傑Kalyan Banerjee和大會主席頒發感謝狀給表演精采的3490代表團



▲來自台灣的3490地區表演團以原住民舞蹈和千位扶輪人分享台灣



▲新北市百合社的社長陳素美Amy(圖中)和社友



▲新莊南區社的社長盧愛治Katty(左)秘書王淑韻Isis(前排右)和社當林曉吟Carol





「2011峇里島扶輪區域研習營」像是做了一場很長的夢，其中是有甜也有苦，但滿溢在心的還是充實又滿足的感覺。

一切都是如此緊湊，為了迎接2011峇里島扶輪區域研習營，3490地區的新北市百合社、蘆洲湧蓮社與新莊南區扶輪社，三個女社首度攜手合作。經過三個月天昏地暗的努力練習，終於在11月30日這天飛往峇里島，大夥兒蓄勢待發，準備打出漂亮的一擊。

#### 大會開幕式 揮舞國旗歡呼 激動與熱淚

這次的研習營中，印象最深刻的就是「大會開幕式」，記得有一幕，當青天白日滿地紅的國旗進入會場時，所有來自台灣的扶輪朋友也拼命揮舞著小國旗大聲歡呼，那樣的畫面，我的內心也不自覺激起一股熱情與激動。但真正讓我熱淚盈眶的是眾人齊聲唱起中華民國國歌的時候，歌聲在場內迴響繚繞，能感受到在場的每個台灣人都是如此的賣力，當下真的感動得泛淚光、起疙瘩，我想這是身為台灣人的驕傲，一種對國家的歸屬感以及認同感。

#### 代表台灣地區扶輪表演

#### 原住民舞蹈贏得滿堂彩

值得一提的當然還有「地主招待晚

宴」，百合社的P. Amy、蘆洲湧蓮社P. May與她們的社友們，還有新莊南區社的P. Katty我帶著生命共同體S. Isis，三社為這晚的節目準備了富有濃濃台灣味的山地舞曲，另外一首是以森巴舞搭配台灣天后阿妹的動感歌曲一驕傲，一襲鮮艷的傳統原住民服裝頭飾，一開始就獲得了好評。就在我們載歌載舞時，台灣的扶輪領導人：TRFI. Jackson、DG. Andy、DGE. Young等人也一起上台與我們同歡共舞，氣氛融洽溫馨，表現出我們扶輪社團團結的精神，在精彩表演後，台下掌聲如雷，台上的我們更是歡喜萬分。RIP. 潘乃傑伉儷與其他扶輪夥伴也一同上台我們合影，深深覺得這就像是個溫暖的大家庭。事後陸陸續續得到許多國際友人的讚賞，相信會有更多人更認識台灣，這一切都證明了我們的付出是值得的。

#### 從裡到外的扶輪情誼

#### 姊妹情、友情、愛國情

感謝扶輪讓我明白許多事，「情」是很珍貴的，不管是社內之間的「姊妹情」、國際扶輪社之間的「友情」或是在這塊地土身土長的「愛國情」，如此得來不易，因此，我們都應該「身在福中更知福」，進而把這樣的福氣帶給更多的人。 🌈



▲國旗因著扶輪的峇里島區域研習會 海外飄揚



▲服務的旅行社為3490代表團準備的專屬椅套



▲國際扶輪社長葛爾揚 潘乃傑 Kalyan Banerjee



▲國際扶輪總社前副社長 黃其光 PRIVP Gary

## We come from Taiwan

# 2011峇里島扶輪區域研習營 的舞動與感動

編按：2011峇里島扶輪區域研習營(6B、7A、10B區域)在地區總監蕭慶淋DG Andy、總監當選人林慶明DGE Young和總監提名人吳維豐DGN David三個地區領導人帶領50位的3490地區團在11月30日出發，5天的行程中經歷了與超過千位的東南亞地區扶輪人的歡聚聯誼、旅遊、大會多場研習會議和地主招待晚宴中，由百合社的Amy社長號召蘆洲湧蓮社與新莊南區社三個女社社友歷經3個月的排練，端出的具有台灣風味的原住民舞和森巴舞搭配台灣天后阿妹的動感歌曲一驕傲，尤其是台灣人在海外能夠看見中華民國的國旗進場，許多扶輪人都留下感動的淚水，5天的峇里島扶輪區域研習營，帶回更多連結扶輪，行善天下的感動力量。



▲參與2011峇里島區域研習會的3490地區團

任籌備會委員，以及總監團隊工作夥伴的推動，和多位扶輪先進暨全體社友大力的支持下，再度為3490地區全體扶輪社友暨家庭寫下輝煌的歷史，讓寒冬的夜晚更顯得溫馨感人。

### 募款挹注給基北宜花社會局（處） 採購物資捐助所轄低收入戶

演唱會活動贊助款將挹注新北市政府、基隆市政府、宜蘭縣政府、花蓮縣政府之社會局（處）採購物資捐助所轄低收入戶居民之用，籌備委員會經與該四市（縣）業管單位聯繫，目前正值寒流來襲，期望各界踴躍參與溫馨的音樂會，同時能關懷支持社會公益。以達「人道關懷、行善天下」之服務宗旨。總計發送給基北宜花四個社會局（處）各10萬元（含5萬元善款與50件棉被）。

今天受邀演唱者皆為代表台灣流行音樂的資深藝人，這些縱橫歌壇多年，演唱過許多膾炙人口歌曲的歌手們，將再次引領大家重溫年輕快樂時光。受到慈善公益

感召的歌手計有黃乙玲、蔡小虎、黃妃、文夏、文香、于櫻櫻、紀露霞、以及前海光藝工大隊的男主唱江陽等八位實力派長青樹，將帶給大家無窮的回味與感動。尤其是這些流傳臺灣的懷念老歌，讓人聽覺一再回甘，透過曲曲雋永的歌唱，打開回憶的音樂盒，喚醒記憶裡的樂章！另外，資深藝人高群先生，也以主持「天天開心」的功力，讓在座的每位有個愉快的夜晚。

公益服務為扶輪之宗旨，鞏固家庭為扶輪之要素；「愛心不落人後、助人不論大小」乃國際扶輪3490地區之精神。扶輪人的愛心藉由美妙的歌聲，透過心靈的啟迪，散發到社區每個角落。老歌帶給人們懷思，音樂帶給人們陶冶，公益帶給社會祥和，服務帶給社會感恩。感謝各位扶輪先進及新北市、基隆市、宜蘭縣、花蓮縣政府的指導與協助，更感謝全體扶輪社友的贊助支持，讓演唱會圓滿成功，讓愛的樂聲四處響起，讓扶輪光芒永續發熱。🌈



▲總監伉儷和前總監  
PDG Syo-Tei 專注凝聽



▲總監致贈社服基金和棉被給  
基北宜花四個社會局（處）



▲豬肉王子蔡小虎唱出耳熟能  
詳的春夏秋冬和一生只有你



▲黃妃唱出 阿母的手



▲金鐘女歌手黃乙玲壓軸唱出  
四首膾炙人心的經典歌曲



▲土城社House現場展歌喉  
唱出海波浪的男人味



▲土城社House現場應邀和  
黃乙玲合唱海波浪



▲樓上社友也很捧場  
圖為三重南欣社社友





## 扶輪讓愛蔓延 愛の輪轉懷念老歌慈善演唱會

黃乙玲、蔡小虎、黃妃、文夏、文香、于櫻櫻、紀露霞、江陽等  
歌手耶誕前夕用歌聲溫暖人心

國際扶輪3490地區總監蕭慶淋（D.G.Andy），有感於轄內扶輪社友平日熱心公益、服務社會，希望透過懷念老歌音樂饗宴的聆賞，將公益服務與文化藝術結合，並藉由旋律的表現與詮釋，擴大推廣RI年度工作重點「鞏固我們的家庭」。因此在建國100年歲末寒冬聖誕夜的前夕（12月23日星期五），假新北市政府的多功能集會堂舉辦“愛の輪轉~懷念老歌慈善演唱會”也將「愛の輪轉」藉歌聲關懷弱勢族群的公益品牌第三年傳承延續。該構想提出後獲得地區廣大社友熱烈迴響，遂由地區服務計畫委員會主委前總監劉祥呈（P.D.G.Syo-Tei）



▲總監伉儷與地區團隊和助理總監地區副秘書一起在演唱會尾聲齊唱 快樂的出航

擔任召集人，第五分區助理總監王振榮（A.G. Tile）擔任籌備會主委、第六分區助理總監陳由隆（A.G. Ken-Ta）擔任執行長、羅東西區社社友江陽擔任節目策劃總監，各分區助理總監、地區副秘書擔



▲現場滿場觀眾



▲江陽高亢的風從那裡來開場



▲高群妙語如珠 串連全場



▲記得于櫻櫻的梨花淚嗎？



▲寶島歌后紀露霞的孤戀花將現場觀眾帶入回憶長河



▲文夏的黃昏的故鄉



▲文香的戀歌



▲文夏與文香這對歌壇神仙眷侶唱出媽媽請你也保重



## 佈告欄

| 2012-2013                                             |                                             |                               |                                                        |                      |      |                                                            |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------|------|------------------------------------------------------------|
|                                                       | 時間                                          | 主辦社                           | 參加人員                                                   | 預估人數                 | 預估合計 | 註冊費                                                        |
| 地區公共形象研習會<br><br>District Public Image Seminar        | 2012/7/28<br>(星期六)                          | 土城山櫻社<br><br>新北市政府<br>會議室507  | 助理總監<br>地區副秘書<br>地區公共形象主委<br>扶輪各社社長、公共關係主委、社員。(每社至少4名) | 1<br>10<br>1<br>284  | 296  | 各社至少四名<br><br>每位1000元                                      |
| 地區扶輪基金研習會<br><br>District Rotary Foundation Seminar   | 2012/9/08<br>(星期六)                          | 新莊中央社<br><br>新北市政府<br>會議室 507 | 助理總監<br>地區副秘書<br>地區扶輪基金主委<br>扶輪各社社長、扶輪基金主委、社員。(每社至少4名) | 12<br>10<br>1<br>284 | 307  | 各社至少四名<br><br>每位1000元                                      |
| 扶輪青年領袖獎訓練營(RYLA)<br><br>Rotary Youth Leadership Award | 2012/11/24<br>(星期六)~<br>2012/11/25<br>(星期日) | 花蓮社<br><br>花蓮<br>美侖大飯店        | 學員<br><br>各社社長、社友可參加                                   | 284<br><br>71        | 355  | 每社註冊費20000元，各社可推4位學員，超過四位，每名增加報名費5000元<br>社友報名費5000元/位，供食宿 |
| 地區年會<br><br>District Conference                       | 2013/4/13<br>(星期六)~<br>2013/4/14<br>(星期日)   | 花蓮港區社<br><br>花蓮小巨蛋            | 3490地區全體社員                                             |                      |      | 每社繳基本費600/位<br>參加社友2400元<br>參加寶眷2000元<br>其它地區社友2000元       |
| 地區領導人研習會(DLS)<br><br>District Leadership Seminar      | 2013/4/14<br>(星期日)                          | 花蓮港區社<br><br>花蓮小巨蛋            | 有興趣且曾任社長或扶輪社領導角色之扶輪社員                                  |                      |      | 自由參加                                                       |



## 2012-13年度 地區訓練會日程表

2012/1/16修訂

|                                                           | 2012-2013                               |                        |                                                                 |                                       |      |                                              |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------|----------------------------------------------|
|                                                           | 時間                                      | 主辦社                    | 參加人員                                                            | 預估人數                                  | 預估合計 | 註冊費                                          |
| 地區引導人訓練會<br>District Train the Trainer's Training Meeting | 2012/3/3<br>(星期六)                       | 板橋社<br>新北市政府<br>會議室511 | 助理總監<br>地區副秘書<br>引導人<br>主講人+示範人<br>演練人+講評人                      | 12<br>10<br>27<br>3<br>14             | 66   | 無註冊費                                         |
| 地區團隊訓練會(DTTS)<br>District Team Training Seminar           | 2012/3/18<br>(星期日)                      | 蘆洲湧蓮社<br>天成飯店          | 助理總監<br>地區副秘書<br>地區各委員會主委<br>總監辦事處團隊<br>講師                      | 12<br>10<br>85<br>20<br>11            | 138  | 無註冊費                                         |
| 社長當選人訓練會(PETS)<br>Presidents-Elects Training Seminar      | 2012/3/31<br>(星期六)<br>2012/4/1<br>(星期日) | 吉安社<br>花蓮<br>美侖大飯店     | 總監伉儷<br>總監提名人伉儷<br>前總監伉儷<br>助理總監伉儷<br>地區副秘書伉儷<br>社長當選人伉儷<br>主講人 | 2<br>2<br>34<br>24<br>20<br>142<br>14 | 238  | 各社3,000元<br>(美侖飯店住宿<br>費由D. G. E<br>YOUNG招待) |
| 地區講習會(DA)<br>District Assembly                            | 2012/5/19<br>(星期六)                      | 新荷社<br>花蓮高工            | 助理總監<br>地區副秘書<br>扶輪各社社長當選人、秘書、財務及各委員會主委、新社友。(每社至少主講人+主持人<br>引導人 | 12<br>10<br>710<br>14<br>26           | 772  | 各社至少十名<br>每位1000元                            |
| 地區社員發展研習會(DMS)<br>District Membership Development Seminar | 2012/5/26<br>(星期六)                      | 蘇澳社<br>宜蘭<br>蘭城晶英酒店    | 助理總監<br>地區副秘書<br>地區社員發展主委<br>扶輪各社社長當選人、社員發展主委、社員。(每社至少4名)       | 12<br>10<br>1<br>284                  | 307  | 各社至少四名<br>每位1000元                            |





**2/24 (星期五)**

**五股金鐘社授證七周年紀念慶**

時間：下午17:30報到聯誼，18:00開始

地點：台北典華旗艦館五樓繁華廳  
(台北市內湖區植福路8號)

電話：(02) 8502-5555

**第二、四、七分區第三次聯合高爾夫球聯誼賽**

日期：101年02月24日(星期五)

上午10:30報到、11:00開球

地點：鴻禧高爾夫球場  
(桃園縣大溪鎮永福里日新路168號)

電話：(03) 387-5699

主辦社：三峽扶輪社

**2/25 (星期六)**

**RYE-OB訓練(3) 英文簡報**

暫定：板橋致理技術學院  
綜合大樓 1F 演講廳

**2/26 (星期日)**

**新莊中央扶輪社十四週年紀念慶典授證**

日期：2月26日(星期日)

5:30註冊 / 6:00開始

地點：珍豪大飯店 - 三樓國際宴會廳

**3/17 (星期日)**

**跨地區『愛在台北』扶輪 家庭未婚單身聯誼活動 改到3/17舉辦**

為擴大服務全台灣七個地區扶輪家庭生活交友圈，並提供未婚男女建立友誼之機會，特舉辦2011-2012年度「扶輪家庭未婚單身」聯誼活動。

主辦單位：國際扶輪3520地區

承辦單位：台北高峰扶輪社

協辦單位：國際扶輪3460、3470、  
3480、3490、3500、3510  
地區

◎ 活動日期：2012年3月17日(星期六)  
10:00~17:30

◎ 活動地點：八里大唐溫泉會館  
(249新北市八里區下罟子1之6號)

◎ 報名資格：年齡25歲以上，單身男、  
女性社友或社員親友  
(含未婚、離婚、喪偶)

◎ 報名費：2,000元(含活動費及餐費)

◎ 報名截止日：即日起至額滿為止  
(150人為限，請儘速報名以免向隅)

2/10 (星期五)

國際扶輪友誼交換-D5960來訪

行程時間：10:00~11:30

行程地點：光華樂活創意園區、  
芭崎瞭望台、光復糖廠

2/11 (星期六)

國際扶輪友誼交換-D5960來訪

行程時間：17:20 抵達花蓮車站

行程地點：花蓮～板橋自強號233 次  
17:40 開車17:40~20:43太魯閣

2011-12年度

中華扶輪獎學生聯誼會四區聯合迎新活動

地點：日月潭青年活動中心

2/12 (星期日)

國際扶輪友誼交換-D5960來訪

行程地點：與台北接待家庭自由活動 /  
逛街或市內觀光

2011-12年度

中華扶輪獎學生聯誼會四區聯合迎新活動

地點：日月潭青年活動中心

2/13 (星期一)

國際扶輪友誼交換-D5960來訪

地點：D5960 友誼訪問團員航班時間表  
離開桃園機場第二航廈

08:45 AM

Delta Airlines 258 達美航空

Olivia & Michael 飛往 東京 Narita

10:30 AM

United Airlines 0838 聯合航空

Fred, Carol & Don 飛往 東京 Narita

02:30 PM

China South 3098 中國南方航空

Vicki & Roger 飛往 廣州

03:05 PM

China Eastern 5008 中國東方航空

John & Grace 飛往 上海

04:35 PM

Delta Airlines 7732 達美航空

Dick 飛往 L.A.

友誼訪問團離台 接待家庭送機

2/15 (星期五)

謁見馬英九總統

時間：2月15日 (星期三)

上午10:15-11:00分謁見馬英九總統

地點：上午9:30分於重慶南路一段120號  
台灣銀行前集合，再集體出發到總  
統府。

P.S

建議各位總監穿著今年度RI之制服及RI社  
長原來之年度深藍色領帶，女士自行穿著  
最漂亮之套裝或洋裝。

2/23 (星期四)

新北市第一、五分區十五社聯合例會

地點：台北國賓大飯店

地址：台北市中山北路二段63號

電話：02-2551-1111

時間：中午11:30註冊、12:00用餐、

12:50開會

演講人IPDG Victor 賴正時



### 2/5 (星期日)

#### 國際扶輪友誼交換-D5960來訪

D5960 友誼訪問團員航班時間表 抵達桃園機場第二航廈

20:35

Delta Airline 7734

(達美航空自 L.A. 飛來) Dick

行程時間：10:30抵達

行程地點：中正紀念廣場、國父紀念館 & 台北 101

#### 蘭陽扶輪高爾夫聯誼會第二十一屆第四次例賽及其相關事宜通知

日期：2012年2月05日（星期日）。

時間：中午12：00開球，請提早30分鐘報到編組

地點：礁溪高爾夫球場。

電話：(03) 988-6691。

餐敘：球場二樓餐廳 (5:00pm)。

頒獎：於賽後餐敘時頒發。

### 2/6 (星期一)

#### 國際扶輪友誼交換-D5960來訪

行程時間：08:50抵達板橋站，

10:38 抵達羅東車站

行程地點：傳藝中心 (午餐) 利澤簡永安宮廟會

#### 哀悼~宜蘭扶輪社林金塗P.P Apollo慈母仙逝~

時間：中華民國101年2月6日 (農曆正月十五日) 星期一上午7:30舉行家奠，上午9:00舉行公奠

地點：福園804禮廳

(宜蘭縣員山鄉湖東村蚵碑路27號)

### 2/7 (星期二)

#### 國際扶輪友誼交換-D5960來訪

行程時間：09:00集合~1500

(12:00 午餐 (mini bus))

行程地點：蘭陽博物館+ 呂美麗精雕+

礁溪溫泉會館遊客中心 +

溫泉SPA

\*19:00抵達餐廳由宜蘭第一二分區助理總監宴請

#### 地區年會4籌

時間：101年2月7日上午9:30

地點：地區總監辦事處

(宜蘭市女中路17之3號7樓之2)

#### 地區財務D.T Pool 宴請春酒

時間：中午12:30分

地點：松井城餐廳 (宜蘭市南橋路16之5號)

### 2/8 (星期三)

#### 國際扶輪友誼交換-D5960來訪

行程時間：09:00集合

行程地點：10:00金車園區、菌寶貝博物館、

寒溪吊橋 大進 (蜜餞) 梅花湖

12:00午餐：RFE 主委 Fancy 宴請

18:20晚餐：抵達羅東西區社歡迎晚會

### 2/9 (星期四)

#### 國際扶輪友誼交換-D5960來訪

行程時間：10:00 集合前往羅東車站

11:46 抵達花蓮

(羅東~花蓮 自強號214 次)

行程地點：慈濟園區、靜思堂、花蓮酒廠；

18:20 抵達美侖飯店參加花蓮社

新荷社 吉安社 & 美侖山社聯

合例會





## 國際扶輪3490地區 2012年2月份活動行事曆

2/1 (星期三)

RYE-OB訓練(2)-集中訓練

地點：桃園龍潭渴望會館  
(桃園縣龍潭鄉渴望路428號)

時間：下午14:00結業式

2/2 (星期四)

國際扶輪友誼交換-D5960來訪

地點：

D5960 友誼訪問團員航班時間表  
抵達桃園機場第二航廈

13:30

China South 3097

(中國南方航空自廣州飛來)

Vicki & Roger

22:20

United Airlines 0837

(聯合航空自東京Narita飛來)

Fred, Carol & Don

22:50

Delta Airline 257

(達美航空自東京Narita飛來)

Grace & John

團員分別抵達 接待家庭桃園機場接機

RFE chair Fancy 0937 424 611

2/3 (星期五)

國際扶輪友誼交換-D5960來訪

D5960 友誼訪問團員航班時間表抵達桃  
園機場第二航廈

22:50

Delta Airline 257

(達美航空自東京Narita飛來)

Olivia & Michael

行程時間：11:00出發前往

行程地點：三峽祖師廟、老街、鶯歌陶博  
館、陶瓷老街

陪同人員：新北市第四分區

新北市第六分區八社聯合新春團拜

時間：2月3日(星期五)

下午5:30註冊；6:00開會

地點：珍豪飯店3樓宴會廳

(新北市三重區光復路1段67號)

2/4 (星期六)

國際扶輪友誼交換-D5960來訪

行程時間：11:00抵達

行程地點：故宮博物院、士林官邸

18:30 抵達台北美侖

(Andy 總監邀請晚宴)

新北市第七分區聯合例會暨春節女賓夕

時間：101年2月4日(星期六)

下午17:30註冊聯誼、

18:00例會開始

地點：雲林鵝肉城餐廳

(土城區金城路三段216號)



1/9 (星期一)

國際扶輪3490地區2011-2012年度第22屆地區高爾夫聯誼賽第一次籌備會

時間：100年01月09日下午03:00

地點：地區總監辦事處

1/10 (星期二)

三女社~板橋中區扶輪社、樹林芳園扶輪社、土城山櫻扶輪社聯合例會

時間：101年1月10日(星期二)11:40註冊

12:00餐敘、聯誼

地點：雲林鵝肉海鮮城餐廳本店

承辦社：土城山櫻社

1/13 (星期五)

YEO-第三次委員會議

時間：2012年1月13日(星期五)

13:30註冊聯誼，14:00委員會開會

地點：三千貿易教育中心

(台北市承德路三段277號6樓，  
02-25986008)

1/15 (星期日)

地區總務Dolphin新廠落成

時間：101年1月15日(星期日)中午12時

地點：宜蘭縣員山鄉惠好路64號

1/17 (星期二)

台灣新莊RC、日本中津川CRC 聯合國際社區服務-櫻花植樹活動 揭文儀式

時間：101年1月17日(星期二)

(上午10:30報到／11:00儀式開始／

12:00餐敘聯誼)

地點：新北市樹林區『柑園生態河濱公園』

承辦社：新莊扶輪社

1/18 (星期三)

<扶輪溫馨 守護家園> 聯合社區服務-基隆分區

時間：101年1月18日(星期三)上午10時

地點：基隆地方法院

(基隆市東信路一七六號)

1/19 (星期四)

RYE-Rotex-第3屆會員大會

地點：桃園龍潭渴望會館

(桃園縣龍潭鄉渴望路428號)

1/20 (星期五)

RYE-Rotex-第3屆會員大會

地點：桃園龍潭渴望會館

(桃園縣龍潭鄉渴望路428號)

1/30 (星期一)

RYE-OB訓練(2)-集中訓練

◆地點：桃園龍潭渴望會館

(桃園縣龍潭鄉渴望路428號)

◆時間：早上09:30在板橋火車站集合

◆中午12:00在桃園龍潭渴望會館用餐

◆下午13:00開業式

1/31 (星期二)

RYE-OB訓練(2)-集中訓練

◆地點：桃園龍潭渴望會館

(桃園縣龍潭鄉渴望路428號)



## 國際扶輪3490地區 2012年1月份活動行事曆

1/4 (星期三)

宜蘭縣分區週三社四社聯合例會

時間：101年1月4日(星期三)

下午5:30~6:00註冊聯誼，6:00準時開會

地點：南方澳豆腐岬17海鮮餐廳

1/5 (星期四)

日本2830地區扶少團訪台暨歡迎晚宴

時間：2012年1月5日(四)下午七時

地點：羅東金門餐廳1樓宴會廳

1/6 (星期五)

日本2830地區扶少團訪台

羅東高中學校參訪

07:30接待學生抵達羅東高中

07:30-08:00教資館研習廳--相見歡

08:00校園巡禮

08:40-10:00演藝廳開幕式、團體照

10:10-11:00音樂課

11:00-12:00家政課包水餃

12:00-12:40用餐

文化參訪

13:20往傳統藝術中心

13:40-16:30傳統藝術中心

16:30 集合返校

17:00學校團體照

17:10接待家庭接回

18:00晚餐

扶少團員由接待家庭接待

\*來訪社友由PDG Surgeon羅東博愛醫院餐廳宴請

1/7 (星期六)

日本2830地區扶少團訪台

台北觀光

宿台北

國際扶輪跨地區百年植樹活動

栽植典禮日期：101年元月7日(星期六)

10:00時聯誼報到；10:30時活動開始。

地點：蘭陽博物館烏石港區段徵收區

中華扶輪教育基金會「創立36週年暨2011-12年度中華扶輪獎學金頒獎典禮」

時間：2012年元月7日(星期六)

下午1時30分至5時

地點：台北圓山大飯店國際會議廳  
(台北市中山北路四段1號)

RYE- Inbound (4)平溪鐵道旅遊趣，來去  
放天燈祈福活動

聯歡晚會-謝氏古厝

時間：預計16:20~20:30

地址：平溪鄉望古村石灼坑5號

1/8 (星期日)

日本2830地區扶少團訪台

時間：09:15回日本





|             |                        |                                                              |
|-------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 2"          | (3)介紹2014-2015 年度總監提名人 | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy                                             |
| 3"          | 2014-2015 年度總監提名人致詞    | 總監提名人                                                        |
| 09:37~09:42 | 05"                    | 年會秘書報告                                                       |
| 09:42~09:55 | 13"                    | RI現況報告                                                       |
| 09:55~10:05 | 10"                    | 中華扶輪教育基金會會務介紹<br>★頒發中華扶輪統一捐款百分百捐獻社獎                          |
| 10:05~10:10 | 5"                     | 頒發中華扶輪獎學金                                                    |
| 10:05~11:20 | 70"                    | 頒獎表揚(二)<br>(1)總監特別獎(社員個人)<br>(2)各扶輪社服務成果表揚<br>(3)地區改變者獎(扶輪社) |
| 11:20~11:30 | 4"                     | (1)新扶少團介紹                                                    |
|             | 3"                     | (2)GSE團員及團長致詞                                                |
|             | 3"                     | (3)RFE(D5960)團員及團長致詞                                         |
| 11:30~11:40 | 10"                    | (1)RI社長代表結語<br>(2)贈送RI社長代表紀念品                                |
| 11:40~11:50 | 10"                    | (1) 2012-2013 地區年會邀約                                         |
| 11:50~12:00 | 10"                    | (2)地區總監致閉幕詞                                                  |
| 12 : 00     |                        | 鳴鐘閉會                                                         |

## 惜別午餐會 (12:20~14:30)

司儀：

|             |                                           |                                                    |
|-------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 12:20~14:30 | (1)餐敘、聯誼<br>(2)地區年會盃高爾夫聯誼賽頒獎<br>(3)其他獎項頒發 | 司儀<br>年會高爾夫球主委 陳正忠Michael chen<br>地區總監 蕭慶淋D.G.Andy |
|-------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|

備註：第22屆地區年會寶眷組議程，將刊登於3月號總監月報

內容精采豐富，敬邀各社踴躍邀請寶眷報名參與充滿人情味的宜蘭地區年會

|             |     |                                                                |
|-------------|-----|----------------------------------------------------------------|
|             |     | 董事長 嚴長壽                                                        |
| 14:43~14:53 | 10" | 介紹分組討論、提案討論會主持人、引導人及報告人                                        |
| 14:53~15:18 | 25" | 咖啡時間                                                           |
| 15:18~15:33 | 15" | 移動至提案討論會及分組討論會場地                                               |
| 15:33~16:32 | 59" | (1)分組討論<br>(2)提案討論<br>(3)地區領導人培訓研習會                            |
| 16:32~16:42 | 10" | 移動回大會場地                                                        |
| 16:42~17:12 | 30" | (1)提案討論會報告(5分鐘)<br>(2)分組討論會報告(每組3分鐘)<br>(3)頒贈各組主持人、引導人、報告人感謝狀  |
| 17:12~17:42 | 30" | 頒獎表揚(一)<br>(1)扶輪服務貢獻獎(前總監P.D.G.)<br>(2)總監特別獎(扶輪社)<br>(3)R.I.獎項 |
| 17:42~      |     | 鳴鐘閉會                                                           |
| 17:50~19:20 | 20" | 晚宴                                                             |

地點：宜蘭運動公園  
(宜蘭縣宜蘭市中山路一段755號)

#### 扶輪之夜 (18:02~21:02)

司儀：

|             |      |              |
|-------------|------|--------------|
| 19:30~21:30 | 120" | 扶輪之夜(介紹總監家庭) |
|-------------|------|--------------|

日期：101年4月22日(星期日)

地點：宜蘭運動公園  
(宜蘭縣宜蘭市中山路一段755號)

#### 第三次全會及閉幕式 (09:10~12:00)

司儀：

|             |     |                        |                      |
|-------------|-----|------------------------|----------------------|
| 08:50~09:00 | 10  | 社友進場                   |                      |
| 09:00~09:10 | 10" | 扶輪歌頌                   |                      |
| 09:10       |     | 鳴鐘開會                   | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy     |
| 09:10~09:20 | 10" | 介紹2012泰國曼谷國際年會         | 前總監 姚啟甲P.D.G.Kega    |
| 09:20~09:37 | 2"  | (1)介紹2012-2013 年度總監當選人 | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy     |
|             | 5"  | 2012-2013 年度總監當選人致詞    | 總監當選人 林慶明D.G.E.Young |
|             | 2"  | (2)介紹2013-2014 年度總監提名人 | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy     |
|             | 3"  | 2013-2014 年度總監提名人致詞    | 總監提名人 吳維豐D.G.N.David |



|                       |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                             |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (貴賓進場)                |                                                             | (中華民國國旗、RI社長國旗、RI社長代表國旗、國際扶輪社社旗、地區扶輪旗、年度口號旗)<br>(2)地區團隊伉儷進場<br>(總監、總監當選人、總監提名人、前總監及貴賓、地區秘書、地區財務、年會主委、年會執行長、地區五大服務主委、地區辦事處主任)<br>(3)各分區助理總監、地區副秘書及各伉儷進場、各扶輪社社長伉儷進場<br>(4)姊妹社社員進場<br>韓國國旗、韓國雉岳扶輪社<br>(5)GSE主委、GSE團長暨團員進場<br>(6)RYE主委、委員、RYE (Inbound)學生 |                                                                                                                                                                             |
| 11:58~12:00           | 02"                                                         | 歡迎RI社長代表伉儷進場                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                             |
| 12:00~12:10           | 10                                                          | (1)鳴鐘開會<br>(2)唱國歌<br>(中華民國、RI社長代表國暨姊妹社代表國)<br>(3)扶輪歌頌<br>(扶輪頌R-O-T-A-R-Y)<br>(4)追思已故社友                                                                                                                                                                | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy<br><br>司儀                                                                                                                                                  |
| 12:10~12:15           | 05"                                                         | 介紹蒞會貴賓及國外姊妹社、國內兄弟社                                                                                                                                                                                                                                    | 司儀                                                                                                                                                                          |
| 12:15~13:17<br>(致詞時間) | 05"<br>10"<br>03"<br>20"<br>03"<br>10"<br>05"<br>03"<br>03" | (1)年會主委致歡迎詞<br>(2)地區總監致歡迎詞<br>(3)介紹RI社長代表<br>(4)RI社長代表致詞<br>(5)介紹致詞貴賓<br>(6)貴賓致詞<br>(7)宜蘭縣分區代表致詞<br>(8)國外姊妹社代表致詞<br>(9)介紹RYE團員暨主委致詞                                                                                                                   | 地區年會主委 張慶淵P.P.Green<br>地區總監 蕭慶淋D.G.Andy<br>地區總監 蕭慶淋D.G.Andy<br>R.I.P.R. PRID Kyu-Hang Lee<br>地區總監 蕭慶淋D.G.Andy<br>宜蘭縣長 林聰賢<br>宜蘭社前社長 李春男P.P.Shinnon<br><br>RYE主委 廖麗心C.P.Lily |
| 13:17~13:46<br>(報告時間) | 26"<br>03"                                                  | (1)地區區務報告<br>(2)地區年會秘書報告                                                                                                                                                                                                                              | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy<br>地區秘書 李貴發D.S.G.M.                                                                                                                                        |
| 13:46                 |                                                             | 主席宣佈第一次全會閉會                                                                                                                                                                                                                                           | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy                                                                                                                                                            |
| 13:46~14:00           | 14"                                                         | 休息                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                             |

**第二次全會 (14:00~)**

司儀：

|             |     |             |                  |
|-------------|-----|-------------|------------------|
| 14:00       |     | 鳴鐘宣佈開會      | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy |
| 14:00~14:03 | 03" | 介紹專題演講人     | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy |
| 14:03~14:43 | 40" | 專題演講—從工作到公益 | 財團法人公益平台文化基金會    |





## 國際扶輪3490地區 第22屆地區年會議程(草案)

日期：101年4月20日(星期五)

地點：蘭城晶英酒店  
(宜蘭市民權路二段36號)

| 歡迎RI社長代表暨保羅哈里斯之友晚宴 (18:30—21:10) 承辦社：蘇澳扶輪社<br>司儀： |                                                       |                                                                    |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 18:00~18:30 30"                                   | 註冊、聯誼                                                 |                                                                    |
| 18:30~21:10 05"<br>10"<br>"<br>"<br>"             | 地區總監致歡迎詞<br>RI社長代表致詞<br>地區扶輪基金主委致詞<br>介紹巨額捐獻人暨保羅哈里斯之友 | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy<br>R.I.P.R. Kyu-Hang Lee<br>D.R.F.C 姚啟甲P.D.G Kega |

| 捐贈車儀式 (10:00-10:20) |             | 司儀：                                                                                                                                   |
|---------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10:00~10:20 20"     | 配合獎助金聯合捐贈儀式 | 地區總監 蕭慶淋D.G.Andy<br>RI社長代表R.I.P.R. Kyu-Hang Lee<br>扶輪基金主委D.R.F.C姚啟甲 Kega<br>獎助金主委 羅恭箎P.P.Tiger<br>W.C.S主委 吳松源P.P.Audi<br>各主(協)辦社及受贈單位 |

日期：101年4月21日(星期六)

地點：宜蘭運動公園  
(宜蘭縣宜蘭市中山路一段755號)

| 迎賓註冊            |       | 司儀：     |
|-----------------|-------|---------|
| 08:30~09:40 70" | 註冊、聯誼 | 聯誼組、註冊組 |
| 09:40~11:00 20" | 開始用餐  |         |

| 開幕式及第一次全會 (11:20~14:13) |         | 司儀： |
|-------------------------|---------|-----|
| 11:00~11:30 30"         | 社友進場    |     |
| 11:30~11:58 28"         | (1)旗幟進場 |     |



## 2011~2012年度 地區RYLA青年領袖獎訓練營 收支結算表

| 收入             |             | 支出        |             |
|----------------|-------------|-----------|-------------|
| 項目             | 金額          | 項目        | 金額          |
| 報名費310人x 5000元 | \$1,550,000 | 1. 場地佈置費  | \$59,000    |
| 贊助款            | 14,000      | 2. 印刷費    | 33,020      |
| D.G Andy個人負擔   | 3,992       | 3. 攝影費    | 35,000      |
|                |             | 4. 餐飲費    | 249,472     |
|                |             | 5. 禮品費    | 113,990     |
|                |             | 6. 講師費    | 257,430     |
|                |             | 7. 雜支費    | 218,055     |
|                |             | 8. 交通及保險費 | 116,828     |
|                |             | 9. 住宿費    | 469,000     |
|                |             | 10. 感恩餐會  | 15,000      |
|                |             | 11. 郵資費   | 1,197       |
| 收入合計           | \$1,567,992 | 支出合計      | \$1,567,992 |

地區總監：蕭慶淋 地區秘書：李貴發 RYLA主委：林金塗 地區財務：張連池

## 贊助款

| 項目                | 金額       |
|-------------------|----------|
| 宜蘭社 葉英傑 PDG Frank | \$2,000  |
| 五股社 鄭泱昌 PP Car    | 5,000    |
| 宜蘭社 林金塗 PP Apollo | 5,000    |
| 新北市福利旺社           | 2,000    |
| 合計                | \$14,000 |

▼羅東東區社社長寶添丁P.Win(左)熱心號召民眾踴躍捐血 ▼宜蘭縣第二分區各社社長秘書



▼等候捐血的扶輪社友



## 宜蘭縣第二分區聯合扶輪愛心捐血活動 捐血一袋袋 愛心一代代

寒流來報到，清早的空氣冷颼颼，但不減扶輪人熱心，大夥兒佈置場地、搬運桌椅等前置工作，儘管每個人忙著不同的工作，但心中期許著今日能募集多一些熱血達到捐血量。12月份是宜蘭捐血月，本社承辦已是當月最後一場加上寒流來襲，社長Win及服務計畫主委First憂心無法達到預計之捐血量，毅然拿著活動旗幟站在人潮聚集的羅東夜市，籲請熱心民眾發揮愛心踴躍捐血，希望能藉此提升募集成效。

早上8點30分，準備都已就緒，愛心的民眾們也陸陸續續前來挽袖捐血，當日寒流來襲，因此，許多愛心民眾皆因天冷血壓高無法順利捐血，本社Win社長不屈不撓，前後共量了10次血壓（捐血尚未成功社長仍須努力），終於皇天

不負苦心人在第11次終於達到標準，成為快樂捐血人，捐出500cc熱血，實在就感心ㄟ。

捐血是最直接最容易幫助人的一種有意義的活動，捐血者不但將自己的熱血化成溫暖的愛心，傳遞給最需要的病人，捐血更能促進本身新陳代謝，提升身體免疫力，對健康也有相當的助益。此次捐血活動，感謝本社服務計畫主委First於活動前一日於警察廣播電台宣傳活動內容號召熱心民眾共襄盛舉，感謝助理總監King、社長Win的領導及全體社友及寶眷們的團結、通力合作，感謝各社社長、秘書、服務計畫主委們的充分配合協助，更感謝所有捐血人，才能使今日捐血活動順利且圓滿達成。🌈





# 新北市第五分區 『助理總監盃』高爾夫球賽 精彩揮竿

2011-12年度國際扶輪3490地區新北市第五分區『助理總監盃』高爾夫球賽，在王振榮助理總監以及扶友隊李建雄總幹事的帶領下，於11月11日在老淡水球場圓滿完成賽程。

本次活動餐費、飲料、酒、得獎獎品、參加獎及摸彩品等費用，要感謝總監蕭慶淋、助理總監王振榮、地區副秘書林貞慧、偉翔球隊、第五分區各社社長三重中央社社長林久雄、三重南欣社社長鄭彩鑾、三重南區社社長吳明珠、三重千禧社社長金苑君、三重三陽社社長江支旺、三重泰安社社長王建雄、三重百福社社長胡瑞雲、扶友隊、扶友隊前會長江淳義、扶友隊副會長郭晉嘉、總幹事李建雄、中央社賴健中社友、呂炳社友、蕭良政社友、李新國社友、余清樹社友、蔡金松社友、韋建成社友、三陽社林以土社友，因為您們的全力支持、付出與鼓勵，讓球友們當天在雨中更增添球敘競賽氣勢。

本次比賽得獎名單如下：

| 獎項   | 得獎者        | 獎項   | 得獎者        |
|------|------------|------|------------|
| 總桿冠軍 | 三重三陽社黃政德社友 | 第4名  | 三重三陽社張文介社友 |
| 淨桿冠軍 | 三重中央社韋建成社友 | 第5名  | 三重中央社陳正期社友 |
| 淨桿亞軍 | 三重三陽社李文堯社友 | 第6名  | 三重中央社呂炳社友  |
| 淨桿季軍 | 三重三陽社王議賜社友 | 第7名  | 三重三陽社吳奇益社友 |
|      |            | 第8名  | 三重泰安社張永樂社友 |
|      |            | 第9名  | 三重中央社王振榮社友 |
|      |            | 第10名 | 三重三陽社張新龍社友 |

社友們表現亮眼！頒獎晚宴在熱鬧的卡拉OK助興之下每位社友HIGH到了最高點，期待明年再度相逢！



本次義賣活動集結樹林區各大社團的熱情參與，總計有19單位，提供的都是自家公司產品及從家中整理出來的二手貨，有藝術品、裝飾品、還有其他用的、穿的、玩的、義剪…等，琳瑯滿目、不勝枚舉，九點未到人潮就已不斷的湧進、現場可是人聲鼎沸、叫賣聲四起，不只賣的人高興，買的人更是笑的合不攏嘴，因為買到就賺到了。

義賣活動的高潮是Emma社友帶領社友上台熱身，帶動唱“我們都是一家人、今年一定會好過”，謝謝大家的蒞臨與合作，也讓大家活動一下筋骨。

社長Janice感謝主辦單位：樹林社、鶯歌社、大漢溪扶輪社、福利旺社、新莊中央社及樹林芳園社各位社友的熱情參與；協辦單位有：板橋群英社、漢林扶青團、土城扶青團、柑園國中扶少團、樹林區工商婦女企業管理協會、大樹林國際同濟會、樹林區婦女展望協會、新北市惜緣愛心協會、國際佛光會樹林分會、新北市樹林區鄉土文化藝文協會、溪崑國中、大安庇護農場、H2髮型館。感謝大家為此次的活動忙碌不已，也感謝大家共襄盛舉。

活動進行中我們3490地區的總監提名

人D.G.N. David、A.G. Sign、D.V.S. Giant蒞臨現場，讚賞主辦社做到在地服務的精神，不但付出時間與金錢還親力親為，發揮人饑己饑、人溺己溺的精神，這是非常有意義的活動，激發更多人的愛心，為我們的下一代貢獻棉薄之力，奉獻的精神值得嘉許，更獲得大家的肯定。A.G. Sign D.V.S. Giant慷慨解囊捐贈現金給需要幫助的學童。新莊中央社、大漢獅子會、愛心獅子會、竹軒麵包因為時間上無法配合，但也適時捐出善款發揮愛心。

其實藉由環保跳蚤市場義賣活動，提醒大家大多數的資源都是可以回收再利用，物盡其用是你我的責任，節能減碳不應只是口號而已，大家一起來身體力行做環保又能發揮愛心，真是一舉數得。

中午時分活動也進入尾聲，各攤位負責人紛紛將義賣所得捐出來，將擇期前往樹林區的武林國小、板橋區的溪崑國中、鶯歌區的建國國小辦理捐贈；希望有拋磚引玉的效果，期望社會各界也能發揮愛心，為我們國家未來的主人翁盡一份心力，使其順利完成學業，將來能對國家、社會有更大的貢獻。🌈



◀跳蚤市場義賣活動與D.G.N. David  
合影



▲瞧！我們的義賣品五花八門

## 樹林芳園社號召樹林 / 新莊地區5扶輪社 舉辦環保跳蚤市場義賣

**時**值歲末除舊佈新之際，為響應環保，樹林芳園社特舉辦跳蚤市場義賣活動，此活動由新北市第四分區五社與新莊中央社聯合主辦，並邀請樹林地區各大社團和H2髮型館協辦。

12月17日早上八時許，各單位陸續抵達樹林後站廣場，為義賣活動做準備。今天雖然寒流來襲、寒風刺骨，但是社友們的愛是一股暖流。義賣現場非常的熱烈溫馨，大家都努力在為我們樹林區、板橋區、鶯歌區的莘莘學子盡力辦理這次的義賣，非常感謝蒞臨現場民眾的支持和參與。



▼林伯伯為院童打菜



▼新北市第一分區年度配合獎助金計畫捐贈太陽能發電設備



開人生未來也能庇蔭別人，這26年來的無私付出，幫助了近千名的孩子，對他來說，這才是生命的最大意義。

他們沒有接受任何政府的補助，只能靠各界善心大德的幫忙，但是他們不敢確定那一天他們的資源會無預警的消失，因此本次配合獎助金計畫，著重於開發長期穩定地收入來源，利用零污染的太陽能發電設備，與台灣電力公司簽定購電合約，所產生的潔淨能源台電將全數收購，獲取的金額，亦將全數用於該院孩子們的照護使用，如同林伯伯說的我們要為孩子們預備好走在人生道路上所需要的愛與勇氣。

編按：該則扶輪行善故事完整圖文，請連線到三重北區社首頁閱讀[http://www.scn-rotary.org.tw/2011/12/blog-post\\_30.html](http://www.scn-rotary.org.tw/2011/12/blog-post_30.html)

更多關於第一分區關心弘化懷幼院的報導請參閱《總監月報》2011年8月號「探訪生命的春天—炎夏扶輪人探訪弘化懷幼院」🌈



▲扶輪人一起和院童用餐



▲本次配合獎助金資助的太陽能發電設備



# 好冷的天氣，完成好溫暖的給予

## 國際扶輪 3490地區 新北市第一分區

### 捐贈弘化懷幼院太陽能發電設備



▼弘化懷幼院中午院童用餐



◀林伯伯和院童

國際扶輪3490地區新北市第一分區8個扶輪社，以及2個分別來自澳門及菲律賓的友好社在12月27日於桃園縣大園鄉的弘化懷幼院完成了國際扶輪基金會編號75582配合獎助金的捐贈儀式，秉持著人道關懷行善天下的精神，這個計畫由上述配合獎助金出資新台幣約120萬元於該院架設太陽能發電設備，預計20年內將可帶來新台幣470萬元的收入，讓這兒需要幫助的孩子們可以無後顧之憂地成長，也透過綠能循環發電的概念為我們生存的環境保護克盡心力。

林至信，在26年前國大代表任滿之後，放棄優渥的生活，和妻子在桃園縣大園鄉購買了4棟房子及四間樓房，創立了弘化懷幼院，他和妻子幾乎散盡家財，為的就是要照顧一群弱勢的孩子，但不幸的，妻子在2007年車禍往生，他承載了內心的悲慟，林至信將妻子的車禍理賠金與銀行存款，全部捐給了弘化懷幼院，他為院區購買了四間樓房及540坪的土地總共一千多萬元，希望為孩子們預備好走在人生道路上所需要的愛與勇氣，他用心灌溉讓每一個院童都能結結實實地長大，就像大樹般展

日語歌曲，因為社秘會第一次規定只能唱國、台、英語歌，後來雖然日語歌曲也可以，但Kan社友表示他不改歌了，所以他今天唱的是「春天哪會這呢寒」；Jacky社友唱「幾時再回頭」，Otolar秘書夫人唱「城裡的月光」，PP Concrete夫人唱「意難忘」，AH SOON社友伉儷唱「傷心酒店」。

一個下午緊張激烈的比賽讓大家忘了戶外的寒流。比賽結果，本社Jacky社友榮獲社友組第三名，他因為感冒提早回家休息，由Jack社長代替領獎。PP Concrete夫人榮獲寶眷組第二名，PP Concrete特別上台獻上花束及香吻。

六社社長分別致贈社旗給三位評審老師，並與老師合影。另外，為了感謝PP Tea提供「中元祭服務台」場地，以及感謝南區社PP Max夫人熱心指導「CPR」活動，還有感謝中區社Vision秘書辦理「低收入戶學生免費視力篩檢、驗光配鏡」活動，特別致贈紀念品給以上三位，以表達感謝之意。

社秘會會議紀錄中寫明，啦啦隊不可上台加油，本社原計劃在舞台下加油，但空間太小，所以臨時改在觀眾席的中間走道，為此，原本的隊形也由橫式改成縱式，在比賽開始前趕緊再到外面練習新隊形。雖然臨時變更隊形，但本社啦啦隊的表現真的是非常的棒，不論是服裝、舞蹈、動作，隊形及配樂，還有充滿活力、朝氣的精神都是一級棒的；

今天本社的出席人數也是六社中最多的，大家踴躍出席以行動鼓勵本社的選手，而我們的團結與向心力也在這次的活動中充份表現出來。

當本社第一位選手上台時，我們的啦啦隊在中間走道熱情的跳舞，Jack社長也拿著「東南好棒」的牌在前面一起為本社選手加油，還有本社在場的全體社友及夫人都拿著加油海報，跟著節拍揮舞，我們的加油團隊讓我們的選手暨感動又有光彩。

卡拉OK暨聯合例會結束後，大家移步到二樓用餐，晚宴節目由本社PP Concrete主持，六社社友及夫人上台歡唱，RYE的黃吉安也上台唱歌，大家一直玩到晚上9點多才散會。

本次卡拉OK賽雖說是聯誼賽，但選手們還是有壓力的；非常感謝本社參賽的社友及夫人，謝謝您們辛苦的練習及承受輸贏的壓力；同時也要感謝本社的啦啦隊員，以及全體社友及夫人的熱情參與，謝謝大家！🌈



▲基隆分區的社友寶眷們賣力的為參賽者加油！





下午2點，聯合例會暨卡拉OK聯誼賽開始，司儀由本社PP Yellow與東區社社友共同擔任，東區社Feng社長鳴鐘並致詞為選手們加油；司儀介紹來賓後，本社PP Carato與東區社社友一起領唱「扶輪頌」及「扶輪社友我們歡迎您」。因為Andy總監與G.M.地區秘書出席RYE 2012-2013年度派遣學生開訓活動，無法分身，由助理總監PP Touki代表致詞，助理總監自己也是參賽選手，他感謝大家踴躍參加六社的聯合活動，也為選手們加油。

今年與上次一樣，選在基隆市議會舉辦卡拉OK活動，黃景泰議長親自出席並致詞，議長歡迎基隆分區六社在市議會辦活動，同時祝賀活動圓滿成功。

#### 社友組、寶眷組及男女對唱組 熱烈展開

卡拉OK賽社友組、寶眷組及男女對唱組各2位（對），但規定上次比賽各組的前三名不得參加同組比賽，以致各社都有推不出選手的問題。本社今年也有這樣的困擾，最後本社推選Kan社友及Jacky社友參加社友組；PP Concrete夫人及Otolar秘書夫人參加寶眷組；AH SOON社友伉儷參加男女對唱組。另外，因為上次各社的啦啦隊表演非常精采，所以今年新增了啦啦隊獎。

為求公平公正，卡拉OK比賽聘請三位專業音樂老師擔任評審。而啦啦隊則是由助理總監、地區副秘書及六社社長投票產生，每人2票，但各社社長不得投予

所屬社（助理總監及地區副秘書不在此限），各社選手上台前啦啦隊有一分鐘加油時間，但不可上台。

卡拉OK聯誼賽由基隆南區社PP Max主持，比賽前先介紹評審老師~~詹棠詠老師、羅茵茵老師及宋永謙老師，接著由宋永謙老師代表說明評分內容~音準、節拍、音色、咬字40%，演唱技巧、感情詮釋40%，儀態台風10%，服裝造型10%，分數採計至第小數第一位。比賽從社友組開始，接著是寶眷組，最後是男女對唱組。

為了自己社的榮譽，各社不論是歌唱選手或啦啦隊隊員，大家都卯足了勁做最完美的演出。而本社與各社選手也都在比賽前到小吳的音樂教室加強練習，由此可見大家都很努力，希望能為自己的社爭光。

#### 喝小酒 找Fu 開唱感情濃

有趣的事是，本社有幾位選手要喝點小酒喉嚨才會開，聲音才會出來，所以Jack社長今天特別帶了一瓶酒來為選手們加油，Concrete PP夫人、Kan社友及AH SOON社友都在演唱前喝了些酒，果然這幾位選手的Power因為酒而爆發出來。另外，Jacky社友這幾天感冒人不舒服，而且喉嚨痛、聲音沙啞，但為了本社的榮譽，他還是抱病參加，實在是精神可嘉。

Kan社友是最高齡的選手，今年85歲的他是本社的一寶，他最擅長的是

## 基隆分區 喝小酒找Fu唱出真情 六社卡拉OK聯誼賽暨第二次聯合例會

上次基隆分區六社舉辦卡拉OK聯誼賽是二年前的事情，今年是本分區第三次舉辦卡拉OK聯誼比賽。

基隆分區本年度第二次聯合例會由本社與基隆東區社承辦，Jack社長於是與東區社決定，將第二次聯合例會配合卡拉OK舉行。

12月10日（六）上午，主辦的兩社社友到場佈置，感謝本社Jack社長、PP Carato、PP Tea、PP Decora及William社友提早到場協助。12點半，各社參賽選手陸續到場對key，1點半，選手抽籤決定上台順利，此時，六社社友及夫人也陸續抵達，會場一片熱鬧。



▲年次最少的選手-Kan社友



▲PP Concrete 夫人獲得寶眷組第二名



▲Otolar秘書夫人演唱神情



▲超級的啦啦隊陣容



1. 地區秘書D.S.G.M、地區節能減碳主委P P Freezer，帶領宜蘭第一分區六社社長暨社友，幫忙場地佈置、交通指揮、地區旗等之佈置、會後整理。
2. 感謝第六分區助理總監A.G Ken-Ta在植樹第三、四次籌備會，在台北三德大飯店宴請各位大家。
3. 宜蘭西區社長Success處理本次植樹所有工程。
4. 第六分區林口社P.P Marble 以優惠價格提供花崗石碑。
5. 羅東西區社P.P Eric、社友Wendy，協助與宜蘭縣政府、頭城鎮公所的聯繫。
6. 三重北區社P.P Wedding背板的設計。
7. 新莊中央扶輪社贊助大型背板輸出及Truss之費用。
8. 新莊中央扶輪社社長Alumin贊助今日午餐-便當及礦泉水。
9. 新莊中央扶輪社DGN David、I.P.P Smooth贊助場地帳篷、紅地毯、活動廁所等之費用。
10. 感謝國際扶輪3490地區，所有參與本次活動之扶輪社。🌈

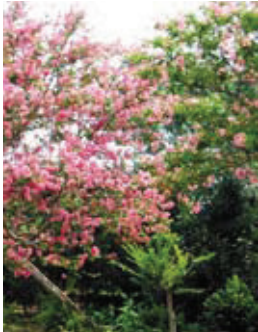
## 國際扶輪跨地區 百年植樹造林計畫收支表

| 項 目                                     | 收 入       | 項 目         | 支 出       |
|-----------------------------------------|-----------|-------------|-----------|
| 各社贊助款                                   | \$580,000 | 樹種及種植費用     | \$466,640 |
|                                         |           | 紀念石碑        | 120,000   |
| DG Andy 贊助<br>(內含各社贊助費用扣除後超支<br>\$6640) | 27,761    | 活動音響        | 8,000     |
|                                         |           | 邀請卡/程序表     | 3,300     |
|                                         |           | 邀請卡郵寄費用     | 388       |
|                                         |           | 活動背板設計/拍照費用 | 6,000     |
|                                         |           | 圓鋤緞帶/手套     | 720       |
|                                         |           | 石碑紅布        | 2,220     |
|                                         |           | 雜支(衛生紙)     | 493       |
| DGN David與IPP Smooth贊助                  | 30,400    | 活動帳篷        | 30,400    |
| 新莊中央社贊助                                 | 12,900    | 帆布背幕/Trust  | 12,900    |
| P. Alumin贊助                             | 19,800    | 便當/水        | 19,800    |
| 總 計                                     | \$670,861 | 總 計         | \$670,861 |

製表人：楊宜純



▼ 準備揭碑啦



▼ 揭碑儀式活動開始了



### 續密分工

#### 寒風細雨中300位社友熱情支持

計劃變更當然所有規劃都必須重頭來，時間非常緊迫，特別邀請地區節能減碳主委PP Freezer及地區秘書D.S.G.M.於100年12月30日召集宜蘭地區第一分區6社召開活動當天分組工作計劃1.承租帳篷椅子活動廁所2.訂購便當礦泉水3.報到用長桌+桌巾+演講台+盆花4.圓鋤+布手套+揭碑用紅布5.佈置會場6.會場前方之地區旗+各路口關東旗之佈置7.現場交通指揮+引導停車位置8.糾察組及規劃吸煙區等，在此感謝所有參與此次分組工作之所有宜蘭地區的社友們。另外大型背板設計+攝影由三重北區社PP Wedding負責，活動現場會後清場及清潔工作由新莊中央扶輪社負責，也於此一併致謝，謝謝你們！因為有你們的辛苦付出，才有成功圓滿的活動。

活動的日子（101年元月7日）終於到來，新莊中央扶輪社在秘書的號召下，包了一部遊覽車浩浩蕩蕩於早上7：30從新莊出發，8：45抵達烏石港區現場。馬上開始行動——幫忙把帳篷內的桌子+椅子擺放現場、、、等待10點20分的開

幕典禮。典禮由新莊中央扶輪社社長當選人Life主持拉開序幕。雖然天公不作美，下著濛濛細雨，氣溫又低，現場也湧進約250人，人氣滾滾，氣氛沸騰。首先，邀請總監、植樹主委、節能減碳主委，頭城鎮鎮長、頭城鎮代會主席等致詞勉勵（宜蘭縣長因行程滿檔會晚點到）。地區總監蕭慶淋Andy、跨地區植樹主委吳維豐D.G.N David，利用等待的時間帶領大家舉行揭碑儀式、植樹，助理總監們、社友們藉此機會親手植樹也拍照留念，更掀起當天活動的高潮！現場所有社友除了讚嘆計畫圓滿外，對現場三塊花崗石碑更是讚不絕口，提到石碑特別藉此感謝第六分區林口社李榮進PP Marble的愛心價。11：30宜蘭縣的大家長蒞臨致詞感謝扶輪社友們的付出（縣長也是羅東西區社社友）為此次活動做圓滿的Ending。Speaker這半年來承蒙眾多社友們的鼎力相助，特藉此至上萬分的感謝之意，謝謝大家。

#### 感謝各界參與，一起讓地球綠起來！

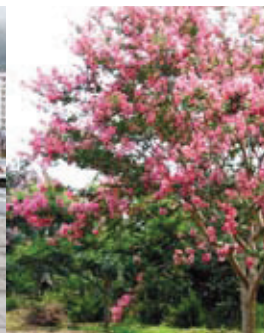
總監Andy與跨地區植樹主委DGN David 感謝協助本次活動與贊助單位如下：



▼Andy總監賢伉儷、頭城鎮長、跨地區植樹主委David  
賢伉儷及地區節能減碳主委Freezer舉行動土儀式

▼前人種樹後人乘涼

▼這是我長大的  
樣子美麗的我



書等。結論：區塊認領及費用分攤留待下次會議確認。

第四次籌備會議於11月09日假台北三德飯店舉辦，出席人員與第三次出席者同。結論：1.確認樹木費——運送費——種植費——維護費、植碑費用、活動相關費用。2.預計參與人數250—300位。3.經費預估新台幣八十萬元整，每社認捐新台幣壹萬元整。4.舉辦時間確定為2012年元月07日。

### 落腳頭城烏石港區段徵收區

計劃真的永遠趕不上變化！當所有該活動應該準備的相關事務在做最後確認的階段，甚至連邀請卡都發出去了！12月初！熱心的羅東西區社P.P Eric來了一通扭轉整個計畫的電話：希望我能找時間，他和他的社友Wendy可以陪我一起拜訪頭城鎮鎮長陳秀暖女士（因為宜蘭縣政府最終還是要把整個烏石港區段徵收區撥給頭城鎮公所管理），我趕緊聯絡Copy（新莊中央社秘書）與P.P Eric、社友Wendy相約隔天在頭城鎮公所碰面，一起拜訪頭城鎮鎮長。幸虧有羅東西區社社友Wendy與頭城鎮鎮長交情夠，不然即使如期舉辦活

動，2年後我們扶輪社友的心血也將白白的浪費！（因宜蘭縣政府早已將該徵收區移交給頭城鎮公所了！鎮公所有她們的規劃。）回到台北火速向主委DGN David、地區總監Andy報告，緊急聯絡相關參與人員：地區總監、跨地區植樹主委、PPSpeaker節能減碳主委PP Freezer、地區秘書D.S.G.M、PP Eric、Wendy、宜蘭西區社長Success、新莊中央社秘書Copy、社友Canon、宜蘭縣農業處科長蘇文甲先生、頭城鎮地政處陳課長、土地重劃趙處長、頭城鎮公所賴主任秘書…等，人員一起重新勘查植樹地點。經過幾番熱絡討論，終於確認地點在未來的文化路上（原本也有地上物，為了完成我們扶輪人共同推動原鄉、永續造林、未來成效的理想，頭城鎮鎮長答應將地上物移出並建議我們重新重植大紫薇花與小紫薇花）。雖然地段有變更；原本6個區塊分散6處，但是新的規劃更好——集中在文化路兩旁，夏天是紫薇花盛開的季節，紫薇花開一片花海，美不勝收！明年夏天歡迎大家到烏石港區文化路觀賞扶輪紫薇大道（附上紫薇花圖）尤其沒有參加當天植樹活動的社友們更歡迎你們來。



文：跨地區植樹活動計畫執行長 方明海 PP Speaker (新莊中央社)  
攝影：《總監月報》攝影總監 林子傑 PP Wedding

▼ Andy總監致詞

▼ DGN David跨地區植樹主委致詞

▼3490地區的社友寶眷們不畏風雨  
出席踴躍 令人感動！



# 百年邀百人在宜蘭植百樹 國際扶輪跨地區植樹 因為您的參與，地球開始綠起來！

2011-2012跨地區植樹主委吳維豐DGN David與本人Speaker於2011年5月29日，參加由3520地區總監當選人Tommy召集全國7個地區總監當選人暨植樹主委共同商討如何為全球暖化現象造成全球氣候異常、如何保護水資源及森林的復育，讓台灣有安定的森林才能有安全的平原。

## 歷經4次籌備會與多次溝通

為了讓植樹計畫成為全民運動與社會教育，跨地區植樹活動開始動了起來：

第一次籌備會議於6月29日假新莊富基餐廳舉辦，出席人員為第三分區2011-2012助理總監、各社社長、秘書、服務計畫主委。結論：執行目標 1. 推動原鄉 2. 永續造林 3. 未來成效。希望能在宜蘭找到適當地點確切執行。

第二次籌備會議於8月1日到蘭陽歷史博物館召開及植樹現場勘查，出席人員為地區總監蕭慶淋Andy、跨地區植樹主委吳維豐 DGN David、P.P Speaker、P.P Eric、羅東西區社長林世強Strong、宜蘭縣政府農業處科長蘇文甲所帶領的社工們。結論：宜蘭縣政府願意提供蘭陽博物館烏石港區段徵收區兒一、兒二、兒三、兒四、兒五（社教區）、兒六等六個區塊，面積約2200坪。並請提出樹木費—運送費—種植費—維護費、植碑費用、活動相關費用等。

第三次籌備會議於10月18日假台北三德飯店舉辦。出席人員為地區總監蕭慶淋Andy、跨地區植樹主委DGN吳維豐、地區秘書李貴發DS.G.M、3490地區各助理總監及地區副秘





## 國際扶輪百年植樹 一起Green up 在宜蘭種下百顆樹木 數百位扶輪人見證



▲DG Andy賢伉儷與DGN David  
及頭城鎮鎮長、宜蘭縣林聰賢縣  
長、AG Computer合影留念  
◀DG Andy與DGN David動土儀式

【本刊訊】國際扶輪3490地區為提倡環境保護意識，以達到綠能減碳、美化家園及提供民眾優質生活環境為目標，特於101年1月7日(星期六)，假蘭陽博物館烏石港區段徵收區，舉辦百年植樹活動栽植典禮。

國際扶輪3490地區涵蓋大台北三重、新莊、土城、五股等部份地區，及基隆市、宜蘭縣、花蓮縣等，共71個扶輪社。本次活動初期募款80萬元，在蘭陽博物館烏石港區段徵收區文化路分隔島上種植大紫薇、小紫薇及七里香...等樹種，除了美化道路外，更重要的目的是以植樹達成綠能減碳、永續台灣的理想。

活動當日上午10時30分由2011-2012年度3490地區總監 蕭慶淋，與跨地區

百年植樹委員會主委 吳維豐，及也是扶輪人的宜蘭縣縣長 林聰賢、宜蘭縣政府農業處科長 蘇文甲、及頭城鎮鎮長 陳淑暖及約200扶輪人帶領大家參與現場植栽活動。

地區總監 蕭慶淋表示，本次種植的樹苗將與植栽公司簽約保固2年後再捐贈給頭城鎮公所。因此，預估總經費達100萬元，希望在綠樹成蔭後，成為蘭陽地區另一條美麗的道路，並為我們的地球做了最佳的保護，同時達到「人道關懷、行善天下」之服務宗旨。

公益服務為扶輪之宗旨，扶輪人的愛心將散發到社區角落。感謝宜蘭縣政府、頭城鎮公所的指導與協助，更感謝全體扶輪社友的贊助與支持，讓扶輪的光芒永續照耀。



由於今年的元月適逢農曆春節，在僅有的二十個工作天裡，Andy要提醒各社在月底以前完成半年RI會費的繳納。除此之外；也要特別注意各項年度計畫目標達成的進度。值得一提的是扶輪基金會的部分，各分區的MG申請案件業已全部順利送出，並陸續獲得TRF核准配號，開始捐款及撥款的作業，Andy在此特別感謝扶輪基金主委DRFC Kega的大力協助。

二月為世界瞭解月，第二個星期的家庭週與2/23日的國際扶輪週年紀念—世界瞭解及和平日，乃增進家人情感及充實社友涵養的黃金時段。Andy希望各社可以利用家庭聯誼活動，舉辦一些有關促進國際瞭解的主題例會，因為在這個

知識爆炸的時代，唯有具備國際觀的現代人才才能跟上社會的脈動。

新的年度即將到來，新的團隊業已開始運作，各項訓練會、研習會如火如荼的醞釀中，積極為2012-13年度『以服務促進和平 Peace Through Service』的任務提前做準備。希各社理事會務必落實要求社長當選人及各主委、新社友們踴躍參加、認真學習，以期培育更多、更佳的扶輪菁英。🌈

蕭慶淋 Amy C.L. Hsiao



# 理解扶輪 瞭解世界

成為一個具有在地關懷與全球視野的扶輪人

瑞典籍的前國際扶輪社長羅伯·巴斯說過：我們深信在你衣領上的扶輪徽章傳遞一項訊息，它意謂著“你可以信賴我、我是可靠的、我是可以信賴的、我施比受還多、我隨時在身邊”。一月是扶輪理解推行月，在這個主題月裡，Andy希望身為扶輪社員的一份子，除了具備扶輪的基本素養外，並應提高對扶輪的理解，因為了解扶輪做的善事愈多，那麼扶輪能為大家做的善事也就愈多。





# Our belief that a better, more peaceful world is possible

My dear brothers and sisters in Rotary,

At Arlington National Cemetery outside Washington, D.C., stands a memorial to the Seabees, formally known as the U.S. Naval Construction Force. An inscription reads, “With willing hearts and skillful hands, the difficult we do at once; the impossible takes a bit longer.”

In Rotary, we already have our own mottoes. If we didn’t, I might be given to nominating those two lines. The power of combined effort, as Paul Harris once wrote, knows no limitation. When we work together, the impossible becomes possible.

I thought of this when I read, a few months ago, an article in the New England Journal of Medicine, the premier medical journal in the United States. Titled “The Polio Endgame,” it outlined a strategy for a postpolio era, including managing post-eradication risks.

Thirty years ago, such an article could never have been published. Today, it is a testament to the power of dedication, of persistence, and of combined effort. The impossible has, indeed, become possible. A postpolio world, once the stuff of dreams, will soon be here.

My friends, the day that polio will be eradicated is close at hand. We have to be ready for it with a powerful Rotary — a Rotary of enthusiasm and confidence, of bold vision and clear ambitions. It is time

## ON THE WEB

Speeches and news from  
RI President Kalyan Banerjee at  
[www.rotary.org/president](http://www.rotary.org/president)

for us to prepare by taking an honest look at our clubs. Are our projects meaningful, sustainable, and relevant? Are our meetings productive and enjoyable? Are our clubs welcoming to new members, and are our schedules and events friendly to young families? And once people join us, do we welcome them properly, involve them enough? Do we make them a part of the family of Rotary quickly enough?

The figures tell us that while enough new individuals join Rotary every year and everywhere, too many exit Rotary, on an ongoing basis. What unfulfilled hope do they leave with? What expectations are we not meeting? Can we do more and better?

Now is the time to focus our energies on our clubs, and on the way people see them. It is time to show our communities that the Rotary of today is not the Rotary of their preconceptions. Rotary is a way to connect, to do more, to be more — it is a way to take our idealism and our vision, and turn them into reality. 🌈



KALYAN BANERJEE  
PRESIDENT, ROTARY INTERNATIONAL



# 我們以身作則 促進和平



## 網站上訊息

國際扶輪社長  
葛爾揚·潘乃傑  
的講詞及新聞  
請上網察看  
[www.rotary.org/president](http://www.rotary.org/president)

敬愛的扶輪兄弟姊妹們：

2011 年11 月，我有機會到印度加爾各答的扶輪研習會中演講。此次研習會的焦點是和平以及我們在扶輪能夠努力促進和平的方法。當我收到邀請時，開始思考要說些什麼，因為我知道這個區域的扶輪社員做過這麼多事，我最大的挑戰會是如何在限制時間內講完！

可是就在我抵達加爾各答之前，我到臺拉維夫的水資源會議發表演說。那是一場很精彩的活動，來自世界各地的扶輪社員與非扶輪社員齊聚一堂，一起討論以愈來愈少的資源來供給不斷成長的人口所面臨的諸多挑戰。可是在我能夠開始談論扶輪的貢獻之前，必須先解釋扶輪是什麼以及我們做些什麼事——因為即使聽眾都是受過良好教育的科學家、企業家、和高階主管，還是有許多人就是不曾聽說過扶輪。

在那場活動結束後，我再度開始思考在加爾各答要說些什麼，因為扶輪促進和平的許多作為都要仰賴大眾對我們的認識。我們根除小兒麻痺的工作為何一直這麼成功？因為扶輪能夠深入各國政府和其他絕大多數非營利組織所不能到的地方——深入住家、深入學校、深入社區，憑藉著我們所服務的人對我們的信賴和信心。

當我們在扶輪為和平而努力時，我們不是憑藉著協商條約或到街上遊行來達成和平。相反地，我們藉由以身作則來促進和平——不分國籍與背景一起合作，把他人的需求置於自己的需求之上。我們促進和平的方式是去處理那些防礙人們正常、和平生活的問題——無論這些問題是缺乏飲用水、衛生設備、或是安全、平價的住宅；無論這些問題是源於缺乏教育或衛生保健，或是必須建立社區之間有結果的、正面的聯繫。我們的每一件作為，都要仰賴我們良好的名聲。

這就是為什麼我們每個人都有責任確使我們的良好聲譽廣為人知。我們必須不只是透過扶輪來服務，還要宣傳扶輪——讓世界知道我們所做的事、我們帶來的改變、我們所樹立的標竿。我們的扶輪工作說明了我們的信念——一個更美好、更和平的世界是可能的，我們必須確認大家都能夠聽見我們的聲音。

葛爾揚 潘乃傑  
國際扶輪社長 Kalyan Banerjee

# Rotary , Impossible becomes possible

At Arlington National Cemetery outside Washington, D.C., stands a memorial to the Seabees, formally known as the U.S. Naval Construction Force. An inscription reads, “With willing hearts and skillful hands, the difficult we do at once; the impossible takes a bit longer.”

In Rotary, we already have our own mottoes. If we didn’t, I might be given to nominating those two lines. The power of combined effort, as Paul Harris once wrote, knows no limitation. When we work together, the impossible becomes possible.

I thought of this when I read, a few months ago, an article in the New England Journal of Medicine, the premier medical journal in the United States. Titled “The Polio Endgame,” it outlined a strategy for a postpolio era, including managing post-eradication risks.

Thirty years ago, such an article could never have been published. Today, it is a testament to the power of dedication, of persistence, and of combined effort. The impossible has, indeed, become possible. A postpolio world, once the stuff of dreams, will soon be here.

My friends, the day that polio will be eradicated is close at hand. We have to be ready for it with a powerful Rotary — a Rotary of enthusiasm and confidence, of bold vision and clear ambitions. It is time for us to prepare by taking an honest look

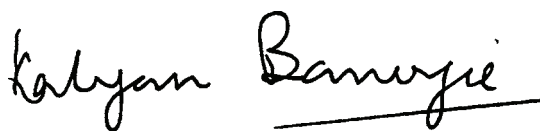
## ON THE WEB

Speeches and news from  
RI President Kalyan Banerjee at  
[www.rotary.org/president](http://www.rotary.org/president)

at our clubs. Are our projects meaningful, sustainable, and relevant? Are our meetings productive and enjoyable? Are our clubs welcoming to new members, and are our schedules and events friendly to young families? And once people join us, do we welcome them properly, involve them enough? Do we make them a part of the family of Rotary quickly enough?

The figures tell us that while enough new individuals join Rotary every year and everywhere, too many exit Rotary, on an ongoing basis. What unfulfilled hope do they leave with? What expectations are we not meeting? Can we do more and better?

Now is the time to focus our energies on our clubs, and on the way people see them. It is time to show our communities that the Rotary of today is not the Rotary of their preconceptions. Rotary is a way to connect, to do more, to be more — it is a way to take our idealism and our vision, and turn them into reality. 🌈



KALYAN BANERJEE  
PRESIDENT, ROTARY INTERNATIONAL





# 扶輪，讓不可能變可能



## 網站上訊息

國際扶輪社長  
葛爾揚·潘乃傑  
的講詞及新聞  
請上網察看  
[www.rotary.org/president](http://www.rotary.org/president)

敬愛的扶輪兄弟姐妹們：

在華盛頓郊外的阿靈頓國家公墓，聳立著海蜂隊（正式名稱為美國海軍營建隊）紀念碑。碑文寫著：「我們意志堅定、技藝精湛，艱難迎刃而解；即使不可能的任務也只需多一點點時間就能完成。」

在扶輪，我們已經有自己的座右銘。假使我們還沒有座右銘，我可能推薦那兩行碑文。保羅·哈理斯曾寫道：團結力量無限大。當我們一起努力時，不可能便成為可能。

這是我幾個月前讀美國的主要醫學期刊「新英格蘭醫學雜誌」上一篇文章時想到的。文章標題為「小兒麻痺終結篇」，概略說明後小兒麻痺時代的策略，包括如何管理根除小兒麻痺之後的風險。

三十年前，這樣的文章絕不可能有機會發表。今天，這篇文章證明了奉獻、堅持不懈、及團結合作的力量。不可能確實變為可能。我們曾經夢寐以求，無小兒麻痺的世界即將實現。

朋友們，小兒麻痺的根除指日可待。我們必須準備好，以一個力量強大的扶輪來迎接那一天的來臨——一個充滿熱忱及信心的扶輪，願景偉大、抱負明確的扶輪。此刻我們應該藉由誠實檢視我們的扶輪社來做好準備。我們的計畫是否有意義、可繼續維持、而且切中需要嗎？我們的會議是否有成果、有樂趣嗎？我們的扶輪社是否歡迎新社員嗎，我們安排的時間及活動是否方便年輕的家庭參加嗎？一旦人們加入扶輪，我們是否好好歡迎他們，經常請他們多多參與嗎？我們有沒有迅速把他們變成扶輪家庭的一份子？

數字顯示，雖然每年各地都有不少人加入扶輪，但另一方面也持續不斷有太多人離開扶輪。他們是因什麼樣的希望未實現而離開的？我們沒有符合他們的哪些期望？我們能否多做一些，而且做得更好些？

此刻我們應集中精力用在我們的扶輪社，以及改變人們對扶輪社的看法。此刻我們應展現給我們的社區看，今天的扶輪不是他們所料想的扶輪。扶輪是聯繫感情、付出努力、關懷社會的一種方法——我們以這種方法來擁抱理想及願景，並使之實現。

葛爾揚 潘乃傑  
國際扶輪社長 Kalyan Banerjee

封面攝影：林子傑 PP Wedding  
主題：12月23日愛的輪轉懷念老歌慈善演唱會  
扶輪讓愛蔓延……

- 50 板橋中區扶輪社  
捐贈緬甸仰光國小圖書及設備  
文 / 板橋中區社 王月勤 P.P. Rosa
- 52 第九屆  
典華愛、扶輪情愛心聖誕晚會  
文 / 三重南區社
- 53 新北市扶輪社到日本 做服務
- 54 新莊南區社舉辦  
桃園女監收容人歌唱比賽  
文 / 新莊南區社社長 盧愛治 P.Katty
- 56 恭喜新北市百合扶輪社  
莊麗珠 Joyce社友  
中興米銷售日本成功
- 58 土城社結合兄弟社與國外友社  
有朋自遠方來 不亦樂乎
- 60 礁溪扶輪社內輪會伉儷聯誼
- 62 宜蘭東區社職業參觀：  
勇惠肉號、家通實業、  
群益金鼎證券、深溝國小
- 63 蘇澳社  
扶輪購書展大愛、人龍傳書智慧開  
文 / 蘇澳社 吳枝坤 Study
- 65 羅東西區社 支持羅東高工師生  
參加國際奧林匹克機器人大賽
- 66 五股社 成州國小&育成基金會  
慈惠庇護工場圓夢計劃

#### 總編輯的話

- 68 如鷹展翅上騰  
文 / 簡郁峰 Charles

#### 出席全紀錄

- 70 2012年1 / 2月社員出席報告表

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER

## 總監月報

第7期 No.7/8 中華民國一〇一年1/2月號  
國際扶輪3490地區 ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRICT 3490

發行日期 2011年2月10日

「總監月報」封面題字：書畫名家 黃登貴墨寶

發行人 \_\_\_\_\_

地區總監 / 蕭慶淋 DG Andy (宜蘭西區社)

副發行人 \_\_\_\_\_

地區秘書 / 李貴發 DS G.M. (礁溪社)

地區刊物編輯委員會主委 \_\_\_\_\_

吳英哲 PP Tong Ling (宜蘭西區社)

編輯委員 \_\_\_\_\_

楊金憲 AG Bill (台北集賢社)  
林同仁 AG James (板橋西區社)  
黃適凌 AG Friend (新莊東區社)  
李昇穎 AG Sign (大漢溪社)  
王振榮 AG Tile (三重中央社)  
陳由隆 AG KenTa (五股金鐘社)  
廖晉寬 AG Test (三峽社)  
甘清良 AG Touki (基隆南區社)  
邱永乾 AG Computer (宜蘭南區社)  
陳錦鏞 AG King (羅東東區社)  
朱彥廷 AG Konica (花蓮吉安社)  
林貴龍 AG Pipe (花蓮美崙山社)

總編輯 \_\_\_\_\_

簡郁峰 Charles (五股金鐘社)

執行副總編輯 \_\_\_\_\_

邱金波 Apo (蘇澳社)

副總編輯 \_\_\_\_\_

黃期田 PP Max (基隆南區社)  
江基清 IPP AL (板橋東區社)  
周月卿 IPP Sharon (新莊南區社)  
陳月足 PP Rose (三重南欣社)  
陳麗情 IPP Agent (宜蘭東區社)  
康春香 PP Gift (花蓮新荷社)

攝影總監 \_\_\_\_\_

林子傑 PP Wedding (三重北區社)

攝影組主任 \_\_\_\_\_

林章志 PP Dennis (五工扶青團)

執行編輯 \_\_\_\_\_

喻素貞 Angel

發行所 國際扶輪3490地區  
2011-12年度總監辦事處

地址 宜蘭縣宜蘭市女中路17之3號7  
樓之2

電話 (03) 9310-867 (03) 9310-869

傳真 (03) 9310-865

E-mail rid3490.gov1112@gmail.com

E-mail rid3490editor@gmail.com

(投稿專用)

地區網站 www.rid3490.org.tw

地區辦公室 220 新北市板橋區新府路110號19樓

電話 (02) 2964-0700

傳真 (02) 2964-1606

E-mail info@rid3490.org.tw

美編/製版/印刷 安隆彩色印刷製版有限公司

加入國際扶輪3490地區 [facebook](#) 粉絲專頁  
請搜尋：Rotary International District 3490

# Contents 目錄

| RI 社長文告   |                                                                     | 佈告欄          |                                                                                      |
|-----------|---------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 02        | 扶輪，讓不可能變可能 (1月)<br>我們以身作則 促進和平(2月)                                  | 23           | 國際扶輪3490地區<br>第22屆地區年會議程表                                                            |
| 地區總監的話    |                                                                     | 27           | 2012年1/2月份活動行事曆                                                                      |
| 06        | 理解扶輪 瞭解世界                                                           | 32           | 跨地區『愛在台北』扶輪 家庭未婚單身聯誼活動 改到3/17舉辦                                                      |
| 地區與分區活動剪輯 |                                                                     | 33           | 2012-13年度地區訓練會日程表                                                                    |
| 08        | 國際扶輪百年植樹 一起Green up<br>在宜蘭種下百顆樹木<br>數百位扶輪人見證<br>文 / 國際扶輪3490地區辦公室提供 | 封面故事         |                                                                                      |
| 09        | 因為您的參與，地球開始綠起來！<br>文 / 跨地區植樹活動計畫執行長<br>方明海 PP Speaker (新莊中央社)       | 35           | 扶輪讓愛蔓延<br>愛の輪轉懷念老歌慈善演唱會                                                              |
| 13        | 基隆分區 喝小酒找Fu唱出真情                                                     | 特別報導 (1)     |                                                                                      |
| 16        | 新北市第一分區<br>捐贈弘化懷幼院太陽能發電設備                                           | 37           | We come from Taiwan<br>2011峇里島扶輪區域研習營的<br>舞動與感動                                      |
| 18        | 樹林芳園社號召樹林/新莊地區5<br>扶輪社<br>舉辦環保跳蚤市場義賣                                | 特別報導 (2)     |                                                                                      |
| 20        | 第五分區助理總監盃高爾夫球賽                                                      | 39           | 扶輪有愛 行善衣(e)起來<br>系列活動報導《四》<br>送愛到偏鄉 捐贈棒球球具<br>嘉惠宜花地區61所國小<br>文 / 副總編輯 周月卿 IPP Sharon |
| 21        | 宜蘭縣第二分區<br>聯合扶輪愛心捐血活動                                               | RYE Go Go Go |                                                                                      |
|           |                                                                     | 43           | 白天熱血 晚上熱舞<br>展現青少年活力百分百<br>文 / 圖片提供：地區青少年交換委員會                                       |
|           |                                                                     | 扶輪停看聽        |                                                                                      |
|           |                                                                     | 45           | 夢想成真！<br>花蓮孩子北上 參與台北共讀                                                               |
|           |                                                                     | 49           | 蘆洲社<br>珠海、澳門職業參訪暨秋季郊遊                                                                |





P.13 基隆分區卡拉ok大賽 P.16 捐贈弘化懷幼院太陽能發電設備 P.33 2012-13年度地區訓練會日程表

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER <http://www.rid3490.org.tw>

# 總盟月報

第7/8期 No. 7/8 January February 2012

中華民國一百零一年12月號

國際扶輪 3490 地區  
ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRICT 3490

1月 扶輪理解推行月  
2月 世界瞭解月



P.08

跨地區活動3490地區委員會主委  
吳維豐 DGN David 新莊中央社

## 愛の輪轉 扶輪讓愛蔓延...



P.43

國際青少年交換計劃主委  
廖麗心 CP Lily 新北市百合社



國際扶輪百年植樹，一起 Green up，1月7日(六)，國際扶輪3490地區執行台灣七地區跨地區服務計畫，為提倡環境保護意識，綠能減碳，假頭城蘭陽博物館烏石港區段徵收區種下百顆樹木，該活動募款近百萬，數百位扶輪人共同見證百年植樹盛會。P.08